



## LED TV

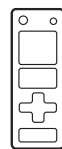
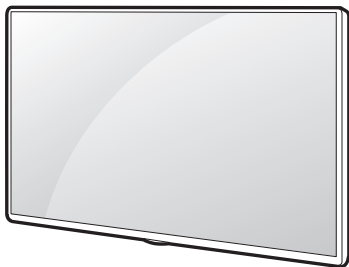
43UM767H\*

50UM767H\*

55UM767H\*

65UM767H\*

75UM767H\*

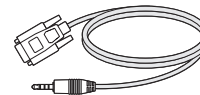


**X 1**

(43,50UM767H\*)

**X 2**

(55,65,75UM767H\*)



Depending on model / Selon le modèle / Tergantung pada modelnya / მოდელის შესაბამისად / حسب الطراز



[www.lg.com](http://www.lg.com)



## English

- Read **Safety and Reference**.
- For the power supply and power consumption, refer to the label attached to the product.  
**WARNING:** To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the desk/wall in accordance with the **Safety and Reference**.

## Français

- Lire le document **Sécurité et référence**.
- Reportez-vous à l'étiquette apposée sur le téléviseur pour connaître l'alimentation et la consommation électriques.  
**AVERTISSEMENT :** pour éviter toute blessure, cet appareil doit être fermement fixé au bureau/mur conformément aux instructions dans **Sécurité et référence**.

## Bahasa Indonesia

- Baca **Keselamatan dan Referensi**.
- Untuk informasi catu daya dan konsumsi daya, baca label yang disertakan pada produk.  
**PERINGATAN:** Untuk mencegah cedera, peralatan ini harus terpasang dengan aman ke meja/dinding sesuai dengan **Keselamatan dan Referensi**.

## ქართული

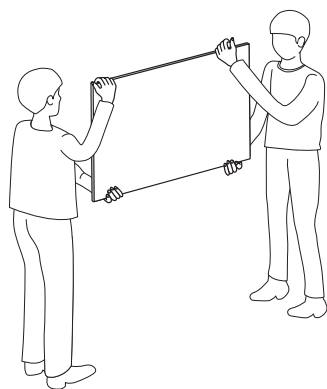
- გაეცანით **უსაფრთხოების მითითებებს**.
- კვების მიწოდებისა და კვების მოხმარებისათვის, იხილეთ პროდუქტზე დამაგრებული ეტიკეტი.  
**გაფრთხილება:** დაზიანების მიღების საპრევენციოდ, ეს აპარატი სტენდზე/კედელზე მონტაჟის დროს **უსაფრთხოების სახელმძღვანელოში** მოყვანილი მითითებების შესაბამისად უნდა დამონტაჟდეს.

- قراءة السلامة والمرجع.
- لمعرفة المزيد حول مصدر الإمداد بالطاقة والمعايير إستهلاك الطاقة، راجع الملصق الموجود على المنتج.
- تحذير: لمنع الإصابة، يجب تثبيت هذا الجهاز بإحكام بالطاوله/الجدار طبقاً السلامة والمرجع.

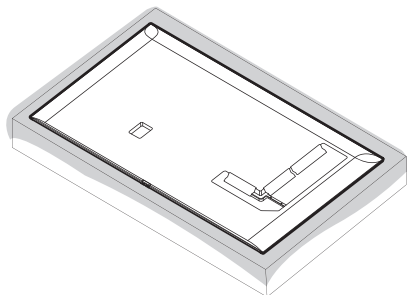
## العربية



1



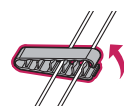
2



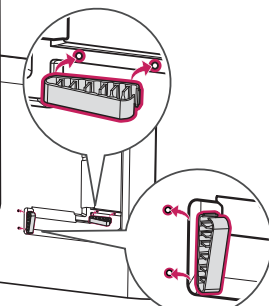
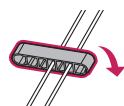
3

43/50/55/65/75UM767H\*

1



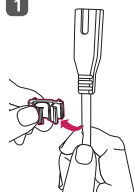
2



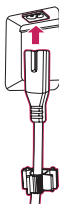
55/65/75UM767H\*

4

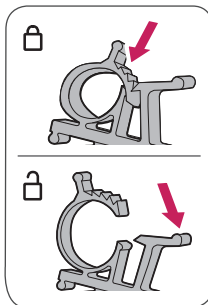
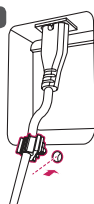
1



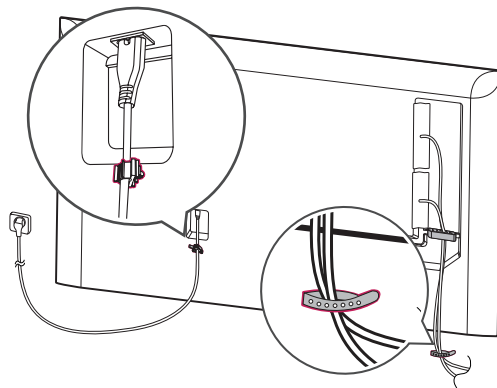
2

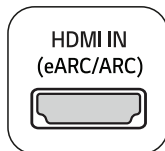
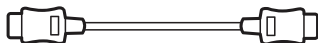
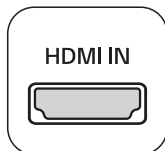
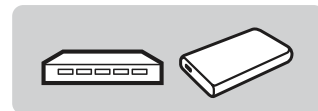
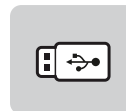
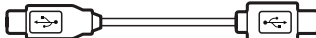
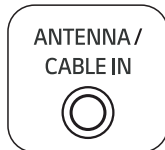
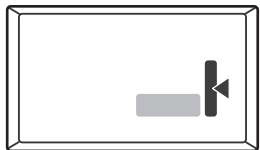


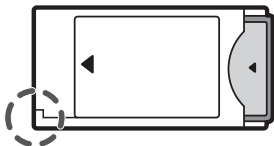
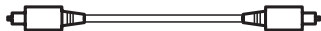
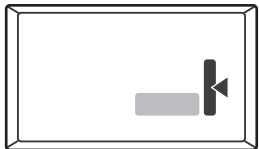
3

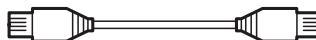
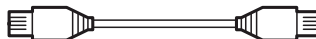
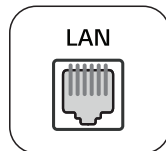
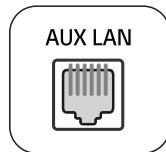
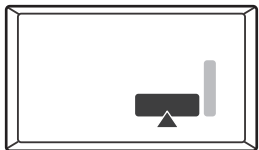


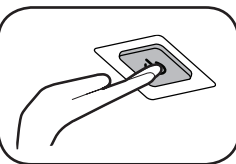
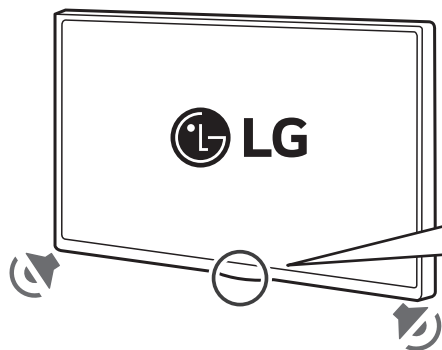
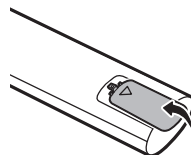
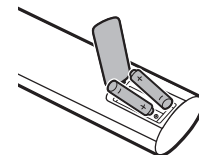
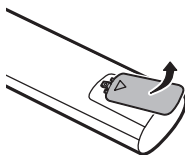
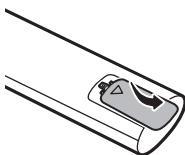
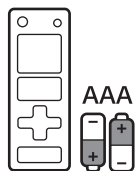
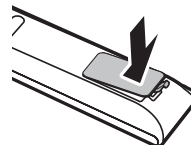
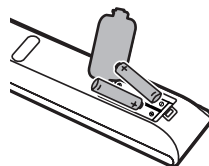
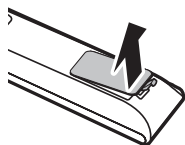
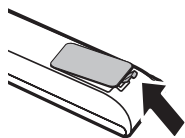
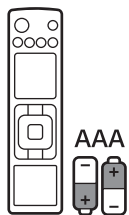
5

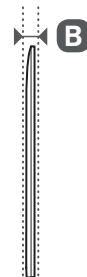
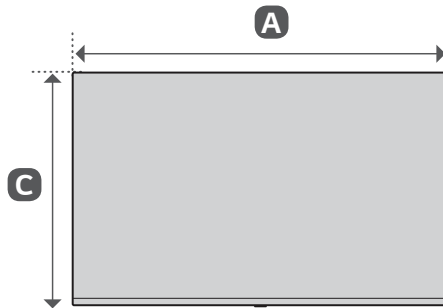












	A	B	C	D
	(mm)			(kg)
43UM767HOLD	968	29.7	565	9.3
50UM767HOLD	1,123	29.7	652	13.0
55UM767HOLD	1,236	29.7	716	15.0
65UM767HOLD	1,456	29.7	840	23.6
75UM767HOLD	1,677	30.9	965	33.3
Power requirement / Alimentation / Persyaratan daya / კვების მოთხოვნა / متطلبات الطاقة			AC 100-240 V~ 50/60 Hz AC 100-240 ვოლტი ~ 50/60 ჰერცი تيار متردد 240-100 فولت ~ 60/50 هرتز	



تجد طراز المنتج ورقمه التسلسلي على الجهة الخلفية منه و على  
أحد جوانبه. دُونهما أدناه في حال احتجت إلى أي خدمة.

الطراز

الرقم التسلسلي

## 26 تشغيل محتويات وسائط التخزين الداخلية (الأمر: a8، n s)

◀ لتشغيل الوسائط المخزنة في الذاكرة الداخلية.

◀ قد يعمل هذا الأمر بصورة مختلفة استنادًا إلى الطراز والإشارة.

الإرسال

(s)(n) (مُعَرَّف الضبط) (a)(8) (البيانات)(Cr)

البيانات 01 : تشغيل محتويات الوسائط

إشعار

(n) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(a)(8) (البيانات)(x)

### \* تعيين البيانات الحقيقية

00 : الخطوة 0

:

A : الخطوة 10 (مُعَرَّف الضبط 10)

:

F : الخطوة 15 (مُعَرَّف الضبط 15)

10 : الخطوة 16 (مُعَرَّف الضبط 16)

:

64 : الخطوة 100

:

6E : الخطوة 110

:

73 : الخطوة 115

74 : الخطوة 116

:

CF : الخطوة 199

:

FE : الخطوة 254

FF : الخطوة 255

(الجميع المناطق الأخرى بما في ذلك كولومبيا، باستثناء البلدان المذكورة أعلاه)

الإرسال

(d)(m) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات 00) (البيانات 01) (البيانات 02) (البيانات 03) (البيانات 04) (Cr)

(البيانات 00) : رقم القناة الفعلي

(البيانات 01) (البيانات 02) : بيانات القناة

- (البيانات 01) : بيانات القناة العالية

- (البيانات 02) : بيانات القناة المنخفضة

من 00 00 إلى 0F 27 (علامة عشرية: 0 ~ 9999)

(البيانات 03) : مصدر الإدخال

- 10 : هوائي التلفاز (DTV)

- 20 : هوائي الراديو (Radio)

- 40 : تلفاز القمر الصناعي (SDTV)

- 50 : راديو القمر الصناعي (S-Radio)

- 90 : كبل التلفاز (CA-DTV)

- a0 : كبل الراديو (CA-Radio)

(البيانات 04) : حجب (01)/إلغاء الحجب (00)

إشعار

(d) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات 00) (البيانات 01) (البيانات 02) (البيانات 03) (البيانات 04) (x)

\* أمثلة أمر الحجب/إلغاء الحجب

حجب/إلغاء حجب قناة الهوائي الرقمي (DVB-T) 800

(مُعَرَّف الضبط) = الكل = 01

(البيانات 00) : رقم القناة الفعلي 30 = 1E

(البيانات 01) & (البيانات 02) = بيانات القناة هي 800 = 03 20

(البيانات 03) = هوائي التلفاز الرقمي 10 =

(البيانات 04) = حجب/إلغاء الحجب = (00/01)

النتيجة :

01 1E 03 20 10 (00/01)

## 24 وضع تجاوز الفشل (الأمر: i m)

◀ لتحديد وضع تجاوز الفشل.

الإرسال

(i)(m) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات) (Cr)

البيانات 00 : إيقاف التشغيل

البيانات 01 : تلقائي

البيانات 02 : الدليل

إشعار

(i) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات) (x)

## 25 تحديد إدخال تجاوز الفشل (الأمر: j m)

◀ لتحديد مصدر إدخال للفشل مرارًا. (تتوفر هذه الميزة فقط عند ضبط تجاوز الفشل على تخصيص).

الإرسال

(j)(m) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات 1) (البيانات 2) (البيانات 3) (البيانات 4) ... (البيانات) (Cr)

البيانات N-1 (أولوية الإدخال N-1)

البيانات AV1 : 20

البيانات AV2 : 21

البيانات AV3 : 22

البيانات HDMI1 : 90

البيانات HDMI2 : 91

البيانات HDMI3 : 92

البيانات HDMI4 : 93

إشعار

(j) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات 1) (البيانات 2) (البيانات 3) (البيانات 4) ... (البيانات) (x)

\* قد لا تتوفر بعض إشارات الإدخال في بعض الطرازات.

\* قد يختلف عدد البيانات (N) بحسب الطراز. (يستند عدد البيانات إلى عدد إشارات الإدخال المدعومة).

## 22 اختيار المدخلات (الأمر: b x) (مدخلات الصورة الرئيسية)

◀ لتحديد مصدر الإدخال للصورة الرئيسية.

الإرسال

(b)(x) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات هيكلية

LSB	MSB
0	0
0	0
0	0
0	0
0	0
0	0
0	0
0	0

رقم المدخل رقم خارجي

البيانات	مدخل خارجي			
الرقمي	0	0	0	0
التناظري	1	0	0	0
AV	0	1	0	0
المكون	0	0	1	0
RGB	0	1	1	0
HDMI	1	1	1	0
	0	0	0	1
	1	0	0	1
	0	1	0	1

البيانات	رقم المدخل			
إدخال 1	0	0	0	0
إدخال 2	1	0	0	0
إدخال 3	0	1	0	0
إدخال 4	1	1	0	0

إشعار

(b)(x) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

## 23 برنامج حجب/الغاء الحجب (الأمر: d m)

◀ قد يعمل هذا الأمر بصورة مختلفة استنادًا إلى الطراز والإشارة.

(لطرز كوريا الجنوبية وأمريكا الشمالية/اللاتينية باستثناء طراز كولومبيا)

الإرسال

(d)(m) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات 00) (البيانات 01)

( ) (البيانات 02) (البيانات 03) (البيانات 04) (البيانات 05) ( )

(البيانات 06)(Cr)

(البيانات 00) : رقم القناة الفعلي

(البيانات 01) (البيانات 02) : رقم القناة الرئيسية

- (البيانات 01) : بيانات القناة العالية

- (البيانات 02) : بيانات القناة المنخفضة

من 00 00 إلى 27 0F علامة عشرية : 0 ~ 9999

(البيانات 03) (البيانات 04) : رقم القناة الثانوية

- (البيانات 03) : بيانات القناة العالية

- (البيانات 04) : بيانات القناة المنخفضة

(البيانات 05) : مصدر الإدخال

- 02 : هوائي التلفاز (DTV)

- 06 : كبل التلفاز (CADTV)

- 0b : كبل DTV بلس

(البيانات 06) : حجب/(01)/الغاء الحجب(00)

إشعار

(d) ( ) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات 00) (البيانات 01)

(البيانات 02) (البيانات 03) (البيانات 04) (البيانات 05)

(البيانات 06)(x)

\* أمثلة أمر الحجب/الغاء الحجب

حجب/الغاء حجب القناة 18-2 للكبل (DVB-T) DTV

(مُعَرَّف الضبط) = 01

(البيانات 00) = رقم القناة الفعلي 12 = 18 (HEX)

(البيانات 01) & (البيانات 02) = رقم القناة الرئيسية هو 18 =

(HEX) 12 00

(البيانات 03) & (البيانات 04) = رقم القناة الثانوية هو 2 =

(HEX) 02 00

(البيانات 05) = كبل DTV = 06

(البيانات 06) = حجب/(01)/الغاء الحجب(00)

النتيجة :

md 02 01 00 12 00 02 06 (00/01)

## 18 اوامر ضبط الارسال (الأمر: a m)

◀ قم بتحديد القناة لتتبع الرقم الفعلي.

الإرسال

(a)(m) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات 00) (البيانات 01) (البيانات 02)(Cr)

البيانات 00 : بيانات القناة العالية

البيانات 01 : بيانات القناة المنخفضة

مثال. رقم. 47 ← 2F 00 (2FH)

رقم 394 ← 8A 01 (18AH)،

DTV رقم. 0 ← لا تكتثر

البيانات 02 : (هوائي)

0 x 00 : التناظري الرئيسي

0 x 10 : التلفاز الرقمي الرئيسي

0 x 20 : الراديو

(كبل)

0 x 80 : التناظري الرئيسي

0 x 90 : التلفاز الرقمي الرئيسي

0 x A0 : الراديو

(القمر الصناعي)

0 x 40 : التلفاز الرقمي الرئيسي

0 x 50 : الراديو الرئيسي

نطاق بيانات القناة

الحد الأدنى: 00 الحد الأقصى: 270F (من 0 إلى 9999)

إشعار

(a) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات)(x)

## 19 برنامج تخطي / إضافة (الأمر: b m)

◀ لضبط حالات التخطي من البرنامج الحالي.

الإرسال

(b)(m) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات 00 : تخطي

البيانات 01 : إضافة

إشعار

(b) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات)(x)

## 20 المفتاح (الأمر: c m)

◀ لإرسال كود مفتاح IR عن بُعد.

الإرسال

(c)(m) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات رموز IR

إشعار

(c) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات)(x)

## 21 تحكم الإضاءة الخلفية (الأمر: g m)

◀ للتحكم في الإضاءة الخلفية.

الإرسال

(g)(m) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات الحد الأدنى : من 00 إلى الحد الأقصى : 64

إشعار

(g) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات)(x)

## 15 توفير الطاقة (الامر: q j)

◀ لتقليل استهلاك الطاقة للتلفاز. يمكنك أيضًا ضبط توفير الطاقة من إعدادات الصورة.

الإرسال

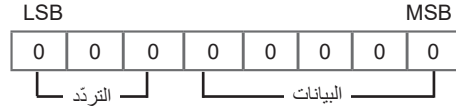
(q)(j) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

## 17 موازن الصوت (الامر: v j)

◀ لضبط موازن الصوت.

الإرسال

(v)(j) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)



الخطوة	0	1	2	3	4	التردد	5	6	7
0 (عشري)	0	0	0	0	0	النطاق الأول	0	0	0
1 (عشري)	1	0	0	0	0	النطاق الثاني	1	0	0
...	...	...	...	...	...	النطاق الثالث	0	1	0
19 (عشري)	1	1	0	0	1	النطاق الرابع	1	1	0
20 (عشري)	0	0	1	0	1	النطاق الخامس	0	0	1

إشعار

(v) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات)(x)

الوصف	المستوى				وظيفة موثر الطاقة			
	0	1	2	3	4	5	6	7
إيقاف التشغيل	0	0	0	0	الطاقة المنخفضة	0	0	0
الحد الأدنى	1	0	0	0	الطاقة المنخفضة	0	0	0
المتوسط	0	1	0	0	الطاقة المنخفضة	0	0	0
الحد الأقصى	1	1	0	0	الطاقة المنخفضة	0	0	0
إيقاف الشاشة	1	0	1	0	الطاقة المنخفضة	0	0	0
تلقائي	0	0	1	0	الطاقة المنخفضة	0	0	0

◀ 'تلقائي' متاح في التلفاز الذي يدعم خاصية "الاستشعار الذكي".

إشعار

(q) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات)(x)

## 16 التهيئة الذاتية (الامر: u j) (يدعم فقط نموذج الألوان الأحمر والأخضر والأزرق)

◀ لضبط موضع الصورة وتقليل اهتزاز الصورة تلقائيًا. يعمل فقط على وضع نموذج الألوان الأحمر والأخضر والأزرق (الكمبيوتر).

الإرسال

(u)(j) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات 01 : لضبط

إشعار

(u) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات)(x)

## 9 درجة اللون (الأمر: j k)

▲ لضبط درجة لون الشاشة.

يمكنك أيضًا ضبط درجة اللون من إعدادات الصورة.

الإرسال

(j)(k) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات الحمراء : من 00 إلى الأخضر : 64

\* تشير إلى "تعيين البيانات الحقيقية".

إشعار

(j) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

## 10 حدة (الأمر: k k)

▲ لضبط حدة الشاشة.

يمكنك أيضًا ضبط الحدة من إعدادات الصورة.

الإرسال

(k)(k) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات الحد الأدنى : من 00 إلى الحد الأقصى : 32

\* تشير إلى "تعيين البيانات الحقيقية".

إشعار

(k) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

## 11 تحديد OSD (الأمر: l k)

▲ لتحديد تشغيل/إيقاف تصميم الأنظمة الاختيارية (على شاشة العرض) عند التحكم بها عن بُعد.

الإرسال

(l)(k) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات 00 : إيقاف التشغيل

البيانات 01 : تشغيل

إشعار

(l) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

## 12 وضع قفل جهاز التحكم عن بُعد (الأمر: m k)

▲ لفعل عناصر التحكم في لوحة الأمامية على الشاشة والريموت.  
الإرسال

(m)(k) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات 00 : إيقاف التشغيل

البيانات 01 : تشغيل

إشعار

(m) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

\* إذا لم تكن تستخدم الريموت، فاستخدم هذا الوضع. عندما تكون الطاقة الرئيسية في وضع التشغيل / الإيقاف، فسيتم تحرير قفل التحكم الخارجي.

\* في وضع الاستعداد، إذا كان قفل المفتاح في وضع التشغيل، فلن يتم تشغيل التلفاز بواسطة مفتاح تشغيل IR والمفتاح المحلي.

## 13 اتزان (الأمر: t k)

▲ لضبط الاتزان.

يمكنك أيضًا ضبط الاتزان من إعدادات الصوت.

الإرسال

(t)(k) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات L : من 00 إلى R : 64

\* تشير إلى "تعيين البيانات الحقيقية".

إشعار

(t) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

## 14 درجة حرارة اللون (الأمر: u x)

▲ لضبط درجة حرارة اللون. يمكنك أيضًا ضبط درجة حرارة اللون من إعدادات الصورة.

الإرسال

(u)(x) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات الدافئة : من 00 إلى البارد : 64

\* تشير إلى "تعيين البيانات الحقيقية".

إشعار

(u) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

### 3 كتم صوت الشاشة (الأمر: d k)

◀ لتحديد تشغيل/إيقاف كتم صوت الشاشة.

الإرسال

(k)(d) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات 00 : إيقاف كتم صوت الشاشة (تشغيل الصورة) / إيقاف كتم صوت الفيديو

البيانات 01 : تشغيل كتم صوت الشاشة (إيقاف الصورة)

البيانات 10 : تشغيل كتم صوت الفيديو

إشعار

(x)(d) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

\* في حالة تشغيل كتم صوت الفيديو فقط، سيتم عرض (OSD) على التلفاز. ولكن، في حالة تشغيل كتم صوت الشاشة، فلن يتم عرض OSD على التلفاز.

### 4 كتم الصوت (الأمر: e k)

◀ للتحكم في تشغيل/إيقاف كتم الصوت.

يمكنك أيضًا ضبط كتم الصوت مستخدمًا زر كتم الصوت أو جهاز التحكم عن بُعد.

الإرسال

(k)(e) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات 00 : تشغيل كتم الصوت (إيقاف الصوت)

البيانات 01 : إيقاف كتم الصوت (تشغيل الصوت)

إشعار

(x)(e) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

### 5 التحكم في حجم الصوت (الأمر: f k)

◀ لضبط الصوت.

يمكنك أيضًا ضبط الصوت مستخدمًا زر الصوت أو جهاز التحكم عن بُعد.

الإرسال

(k)(f) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات الحد الأدنى : من 00 إلى الحد الأقصى : 64

\* تشير إلى "تعيين البيانات الحقيقية".

إشعار

(x)(f) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

### 6 تبين (الأمر: g k)

◀ لضبط تبين الشاشة.

يمكنك أيضًا ضبط التبين من إعدادات الصورة.

الإرسال

(k)(g) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات الحد الأدنى : من 00 إلى الحد الأقصى : 64

\* تشير إلى "تعيين البيانات الحقيقية".

إشعار

(x)(g) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

### 7 سطوع (الأمر: h k)

◀ لضبط سطوع الشاشة.

يمكنك أيضًا ضبط السطوع من إعدادات الصورة.

الإرسال

(k)(h) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات الحد الأدنى : من 00 إلى الحد الأقصى : 64

\* تشير إلى "تعيين البيانات الحقيقية".

إشعار

(x)(h) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

### 8 لون (الأمر: i k)

◀ لضبط لون الشاشة.

يمكنك أيضًا ضبط اللون من إعدادات الصورة.

الإرسال

(k)(i) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات الحد الأدنى : من 00 إلى الحد الأقصى : 64

\* تشير إلى "تعيين البيانات الحقيقية".

إشعار

(x)(i) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG)(البيانات)(x)

## 1 الطاقة (الأمر: a k)

◀ للتحكم في تشغيل/إيقاف الطاقة للجهاز.

الإرسال

(a)(k) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات)(Cr)

البيانات 00 : إيقاف التشغيل

البيانات 01 : تشغيل

إشعار

(a)(k) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات)(x)

◀ لعرض التلفاز وهو تشغيل/إيقاف الطاقة.

الإرسال

(a)(k) (مُعَرَّف الضبط) (FF) (Cr)

إشعار

(a)(k) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات)(x)

\* وبالمثل، إذا كانت الوظائف الأخرى تنقل بيانات 'FF x 0' استنادًا على هذا الشكل، فإن تقرير بيانات الإشعار بالاستلام يُظهر الحالات لكل وظيفة.

\* يمكن لإشعار الاستلام بالموافقة أو الخطأ والرسائل الأخرى أن تظهر على الشاشة عندما يكون التلفاز قيد التشغيل.

## 2 نسبة طول إلى عرض (الأمر: c k) (حجم الصورة الرئيسي)

◀ لضبط تنسيق الشاشة. (تنسيق الصورة الرئيسي) يمكنك أيضًا ضبط تنسيق الشاشة مستخدمًا إعدادات الصورة.

الإرسال

(c)(k) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

البيانات 01 : 3:4 (الشاشة العادية - إيقاف المسح الضوئي فقط)

البيانات 02 : 9:16 (الشاشة الواسعة - إيقاف المسح الضوئي فقط)

البيانات 06 : أصلي (إيقاف المسح الضوئي فقط)

البيانات 09 : المسح فقط

\* يرجى التأكد من أن النموذج لا يدعم كل من التكبير الأفقي ووضع التكبير لكل الجهات.

إشعار

(c)(k) (مُعَرَّف الضبط) (OK/NG) (البيانات)(x)

\* باستخدام مدخل PC، فإنك تحدد ما إذا كانت نسبة الطول إلى العرض للشاشة 9:16 أو 3:4.

\* في HDMI/DTV (1080i) 50 هرتز / 60 هرتز، 720p

50 هرتز / 60 هرتز، 1080p 24 هرتز / 30 هرتز /

50 هرتز / 60 هرتز)، وضع المكون (720p، 1080i،

1080p)، مسح فقط هو متاح.

\* العرض بملء الشاشة مدعوم في الوضع الرقمي والتناظري وAV.

## الإرسال

(الأمر1)(الأمر2) (مُعَرَّف الضبط) (البيانات)(Cr)

(الأمر1) : الأمر الأول للتحكم في التلفاز. (j أو k أو m أو x)

(الأمر2) : الأمر الثاني للتحكم في التلفاز.

(مُعَرَّف الضبط) : يمكنك ضبط المُعَرَّف لاختيار رقم المعرف للشاشة المطلوبة في القائمة الاختيارية. نطاق التعديل هو من 1 إلى 99. عند اختيار ضبط المُعَرَّف "0"، فإن كل الإعدادات المتصلة سيتم التحكم بها. ويشار إلى ضبط المُعَرَّف على أنه عشري (من 1 إلى 99) في القائمة وعلى أنه سداسي عشري (من 0 x 0 إلى 63 x 0) في بروتوكول الإرسال/الاستلام.

(البيانات) : لاستلام بيانات الأوامر. لاستلام بيانات "FF" لقراءة حالات الأوامر.

(Cr) : الإرجاع

كود ASCII "0D x 0"

( : كود "ASCII مساحة (20 x 0)"

• تدعم بعض الطرز مُعَرَّف الضبط حتى 1000 (سداسي عشري 3E8 x 0).

## إشعار بالموافقة

(الأمر2) (مُعَرَّف الضبط) (OK) (البيانات)(x)

\* يقوم الجهاز بإرسال إشعار الموافقة (ACK) استنادًا إلى هذا التنسيق عند تلقي البيانات العادية. وفي ذلك الوقت، إذا كانت البيانات في وضع قراءة البيانات، فإنه يشير إلى بيانات الحالات الحالية. وإذا كانت البيانات في وضع كتابة البيانات، فإنه تُعيد بيانات الكمبيوتر المحمول.

## إشعار بحدوث خطأ

(الأمر2) (مُعَرَّف الضبط) (NG) (البيانات)(x)

\* يقوم الجهاز بإرسال إشعار بالاستلام (ACK) استنادًا إلى هذا التنسيق عندما يستلم بيانات غير طبيعية من وظائف غير صالحة أو أخطاء بالاتصال.

البيانات 00 : كود غير قانوني

## قائمة مراجع الأوامر

(حسب الطراز)

البيانات (السادس عشري)	الأمر 2	الأمر 1	
(راجع الصفحة 37)	i	m	24 وضع تجاوز الفشل
(راجع الصفحة 37)	j	m	25 تحديد إدخال تجاوز الفشل
(راجع الصفحة 38)	a8، n	s	26 تشغيل محتويات وسائط التخزين الداخلية


• أثناء تشغيل الوسائط، لا يتم تنفيذ جميع الأوامر باستثناء الطاقة (ka) والمفتاح (mc) ويتم التعامل معها على أنها NG. باستخدام كبل RS-232C، يمكن للتلفاز توصيل "امر ka" في حالة التشغيل أو إيقاف التشغيل. لكن مع كبل محول USB إلى منفذ تسلسلي، لا يعمل الأمر إلا إذا كان التلفاز قيد التشغيل.

البيانات (السادس عشري)	الأمر 2	الأمر 1	
من 00 إلى 01	a	k	1 الطاقة
(راجع الصفحة 31)	c	k	2 نسبة طول إلى عرض
(راجع الصفحة 32)	d	k	3 كتم صوت الشاشة
من 00 إلى 01	e	k	4 كتم الصوت
من 00 إلى 64	f	k	5 التحكم في حجم الصوت
من 00 إلى 64	g	k	6 تباين
من 00 إلى 64	h	k	7 سطوع
من 00 إلى 64	i	k	8 لون
من 00 إلى 64	j	k	9 درجة اللون
من 00 إلى 32	k	k	10 حدة
من 00 إلى 01	l	k	11 تحديد OSD
من 00 إلى 01	m	k	12 وضع قفل جهاز التحكم عن بُعد
من 00 إلى 64	t	k	13 انتران
من 00 إلى 64	u	x	14 درجة حرارة اللون
(راجع الصفحة 34)	q	j	15 توفير الطاقة
01	u	j	16 التهيئة الذاتية
(راجع الصفحة 34)	v	j	17 موازن الصوت
(راجع الصفحة 35)	a	m	18 اوامر ضبط الارسال
من 00 إلى 01	b	m	19 برنامج تخطي / إضافة
(راجع الصفحة 35)	c	m	20 المفتاح
من 00 إلى 64	g	m	21 تحكم الإضاءة الخلفية
(راجع الصفحة 36)	b	x	22 اختيار المدخلات
(راجع الصفحة 36)	d	m	23 برنامج حجب/الغاء الحجب

- معدل البود: 9600 بت في الثانية (الاستقبال/الإرسال المتزامن العالمي)
- طول البيانات: 8 بت
- التكافؤ: لا يوجد
- بت التوقف: 1 بت
- رمز الاتصال: كود ASCII
- استخدم كبل (عكسي) متقاطع.

### مُعَرِّف الضبط

لرقم [مُعَرِّف الضبط]، انظر "تعيين البيانات الحقيقية".  
نطاق التعديل هو من 1 إلى 99.

• تدعم بعض الطرز [مُعَرِّف الضبط] حتى 1000. 

#### تكوينات 7-أسلاك

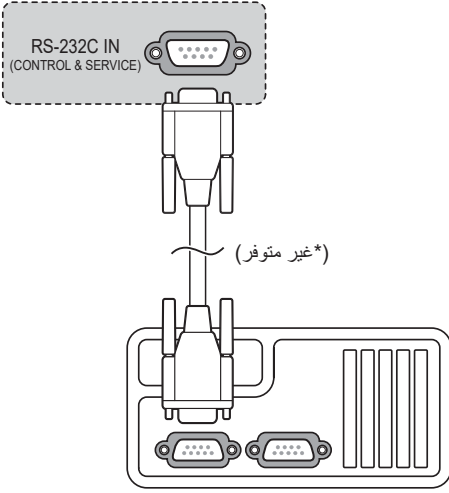
(كبل RS-232C القياسي)

		الكمبيوتر	التلفاز		
TXD	3	●	●	2	RXD
RXD	2	●	●	3	TXD
GND	5	●	●	5	GND
DSR	6	●	●	4	DTR
DTR	4	●	●	6	DSR
CTS	8	●	●	7	RTS
RTS	7	●	●	8	CTS
D-Sub 9				D-Sub 9	

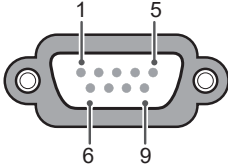
#### تكوينات 3-أسلاك

(غير قياسي)

		الكمبيوتر	التلفاز		
TXD	3	●	●	2	RXD
RXD	2	●	●	3	TXD
GND	5	●	●	5	GND
DSR	6			4	DTR
DTR	4			6	DSR
CTS	8			7	RTS
RTS	7			8	CTS
D-Sub 9				D-Sub 9	



## نوع الموصل: D-Sub 9-سنون ذكر



الرقم.	اسم السن
1	3.5 فولت
2	RXD (تلقي البيانات)
3	TXD (نقل البيانات)
4	مخرج IR من التلفاز
5	GND
6	لا يوجد اتصال
7	لا يوجد اتصال (5 فولت متوفر في بعض النماذج)
8	لا يوجد اتصال
9	لا يوجد اتصال (12 فولت متوفر في بعض النماذج)

## إعداد RS-232C

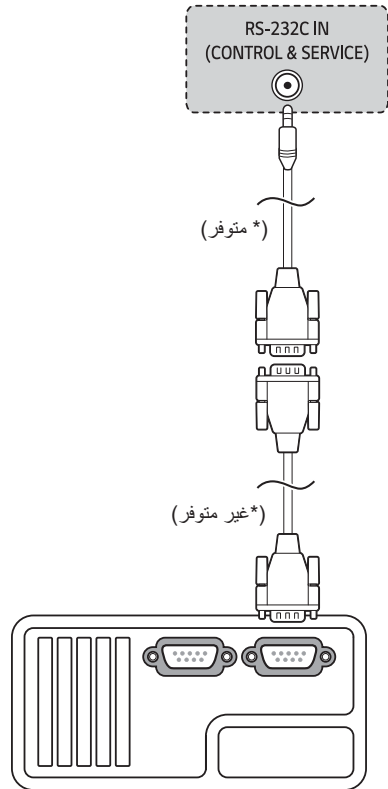
(حسب الطراز)

• قد تختلف الصورة المعروضة عن صورة التلفاز لديك.  
قم بتوصيل مقيس المدخل RS-232C (المنفذ التسلسلي) بجهاز التحكم الخارجي (مثل الكمبيوتر أو نظام تحكم A/V) للتحكم بوظائف المنتج الخارجية.

قم بتوصيل المنفذ التسلسلي لجهاز التحكم بمقيس RS-232C الموجود في اللوحة الخلفية من المنتج.

• إن كابلات اتصال RS-232C غير مرفقة مع المنتج.

النوع A ◀



• هذه الوظيفة غير متوفرة في جميع الطرازات.

الوظيفة	الرمز (سداسي)	الوظيفة	الرمز (سداسي)
↩ (الرجوع)	28	⏻ (التشغيل)	08
➡ (الخروج)	5B	⏻ (الإدخال)	0B
🔍	78	TEXT	20
ALARM	E8	T.OPT	21
□	B1	AD	91
⏮	8F	...	39
▶	B0	مفاتيح الأرقام 0-9 QUICK ACCESS	10
	BA	مفاتيح الأرقام 1-9	11-19
▶▶	8E	LIST	53
⬢	72	Q.VIEW	1A
⬢⬢	71	⏮ +	02
⬢	63	- ⏮	03
⬢⬢	61	🔊 (كتم الصوت)	09
		SMART	7C
		TV	0F
		⏮ ^	00
		✓ ⏮	01
		GUIDE	AB
		PORTAL	0C
		INFO	AA
		⚙ (الإعدادات)	43
		TIMER	0E
		△	40
		◀	07
		⊙	44
		▶	06
		▽	41

• هذه الوظيفة غير متوفرة في جميع الطرازات.

الوظيفة	الرمز (سداسي)	الوظيفة	الرمز (سداسي)
EXIT	5B	⏻ (التشغيل)	08
⏻	72	TIMER	OE
⏻	71	ENERGY SAVING ●	95
⏻	63	○ LIVE ZOOM *	AF
⏻	61	INPUT	0B
TEXT	20	TV/RAD	F0
T.OPT(T.Option)	21	مفاتيح الأرقام 0-9 أزرار الحروف الأبجدية ⏻ (المسافة)	10-19
SUBTITLE	39	LIST	53
■	B1	Q.VIEW	1A
▶	B0	+ VOL	02
	BA	VOL —	03
◀	8F	SMART	7C
▶	8E	APP	B5
3D/*	DC	MUTE	09
DATA/*	9F	CH ^ PAGE ↓	00
AD/*	91	∨ CH ↑ PAGE	01
ALARM/*	E8	GUIDE	AB
		PORTAL	0C
		INFO ①	AA
		^	40
		∨	41
		<	07
		>	06
		⊙ OK	44
		SETTINGS	43
		⏮ (الرجوع)	28

## معلومات حول إشعار البرامج مفتوحة المصدر

### التراخيص

قد تختلف التراخيص المدعومة وفقاً للطرز.



تعد مصطلحات HDMI وواجهة الوسائط المتعددة عالية الوضوح HDMI والمظهر التجاري HDMI و شعارات HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc.

تم التصنيع بموجب ترخيص من Dolby Laboratories. وأن Dolby, Dolby Vision, Dolby Vision IQ, Dolby Audio, Dolby Atoms ورمز DOLBY المزدوج جميعها علامات تجارية مسجلة لشركة Dolby Laboratories Licensing Corporation.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by LG Electronics Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

للحصول على التعليمات البرمجية للمصدر ضمن GPL، و LGPL، و MPL، والحصول على التراخيص مفتوحة المصدر الأخرى التي لديها التزامات للكشف عن التعليمات البرمجية الخاصة بالمصدر، المضمنة في هذا المنتج، وللوصول إلى كل أحكام الترخيص المشار إليها، وإشعارات حقوق النشر وكل الوثائق ذات الصلة، يرجى زيارة <https://opensource.lge.com>.

ستوفر LG Electronics أيضاً التعليمات البرمجية المفتوحة المصدر على قرص CD-ROM مقابل رسم يغطي تكلفة القيام بهذا التوزيع (مثل تكلفة وسائل النقل والشحن والتسليم) بناءً على طلب يُرسل عبر البريد الإلكتروني إلى [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

يسري هذا العرض لأي شخص يتسلم هذه المعلومات لمدة ثلاث سنوات بعد آخر عملية شحن لهذا المنتج.

- فيديو ULTRA HD : 2160 x 3840 ، 2160 x 4096
- قد لا يتم تشغيل بعض مقاطع فيديو ULTRA HD ذات الترميز HEVC بخلاف المحتوى الذي تم توفيره بشكل رسمي من LG Electronics
- يمكن دعم بعض الترميزات بعد ترقية البرنامج.

الامتداد	برنامج فك التشفير
.mkv	الفيديو ،H.264/AVC ،HEVC
.mp4	الصوت ،Dolby Digital Plus ،Dolby Digital
.ts	AAC

### الترجمات الخارجية المدعومة

ترجمة	التنسيق
ترجمة خارجية	*.srt ،*.smi *.sub (MicroDVD ،SubViewer 1.0/2.0) *.txt (TMPlayer) ،*.ssa ،*.ass *.psb (PowerDivX) *.dcs (DLP Cinema)
الترجمة المضمنة	،Sub Station Alpha (SSA) : Matroska (mkv) SRT ،Advanced Sub Station Alpha (ASS) MP4: نص موقت

الامتداد	برنامج فك التشفير
.asf	الفيديو ملف التعريف المتقدم VC-1 (باستثناء WMVA) ، ملفات التعريف البسيطة والرئيسية VC-1
.wmv	الصوت WMA Standard (باستثناء WMA Speech/WMA v1)
.avi	الفيديو Xvid (غير مدعوم) ،MPEG-4 ،Motion Jpeg ،H.264/AVC
	الصوت ،MPEG-1 Layer I ، II ،MPEG-1 Layer III (MP3) ADPCM ،LPCM ،Dolby Digital
.mp4	الفيديو AV1 ،HEVC ،MPEG-4 ،H.264/AVC
.m4v	الصوت ،AAC ،Dolby Digital Plus ،Dolby Digital ،Dolby AC-4 <sup>(1)</sup> ،MPEG-1 Layer III (MP3) DTS:X <sup>(1)</sup> ،DTS-HD <sup>(1)</sup> ،DTS <sup>(1)</sup>
.mov	الفيديو MPEG-4 ،H.264/AVC
.3gp	الصوت AMR-WB ،AMR-NB ،AAC
.3g2	الفيديو ،H.264/AVC ،MPEG-4 ،MPEG-2 AV1 ،HEVC ،VP9 ،VP8
.mkv	الصوت ،AAC ،Dolby Digital Plus ،Dolby Digital ،DTS:X <sup>(1)</sup> ،DTS-HD <sup>(1)</sup> ،DTS <sup>(1)</sup> ،PCM ،MPEG-1 Layer I ، II MPEG-1 Layer III (MP3)
.ts	الفيديو HEVC ،MPEG-2 ،H.264/AVC
.tp	الصوت ،MPEG-1 Layer I ، II ،Dolby Digital ،MPEG-1 Layer III (MP3) ،DTS <sup>(1)</sup> ،PCM ،AAC ،Dolby Digital Plus Dolby AC-4 <sup>(1)</sup> ،DTS:X <sup>(1)</sup> ،DTS-HD <sup>(1)</sup>
.trp	الفيديو MPEG-2 ،MPEG-1
.mts	الصوت ،MPEG-1 Layer I ، II MPEG-1 Layer III (MP3)
.mpg	الفيديو MPEG-2 ،MPEG-1
.mpeg	الصوت ،MPEG-1 Layer I ، II MPEG-1 Layer III (MP3)
.dat	الفيديو MPEG-2 ،MPEG-1
.vob	الصوت ،MPEG-1 Layer I ، II ،Dolby Digital DVD-LPCM

(1) 4-Dolby AC ،DTS ،DTS-HD ،DTS:X : لا تتوفر هذه الميزة إلا في بعض الطرازات.

تنسيق الملف	العنصر	المعلومات
.mp3	معدل البت	32 كيلوبت في الثانية - 320 كيلوبت في الثانية
	تردد العينة	16 كيلو هرتز - 48 كيلو هرتز
	تدعم	MPEG2، MPEG1
	القنوات	مونو، إستريو
.wav	معدل البت	-
	تردد العينة	8 كيلو هرتز - 96 كيلو هرتز
	تدعم	PCM
	القنوات	مونو، إستريو
.ogg	معدل البت	64 كيلوبت في الثانية - 320 كيلوبت في الثانية
	تردد العينة	8 كيلو هرتز - 48 كيلو هرتز
	تدعم	Vorbis
	القنوات	مونو، إستريو
.wma	معدل البت	128 كيلوبت في الثانية - 320 كيلوبت في الثانية
	تردد العينة	8 كيلو هرتز - 48 كيلو هرتز
	تدعم	WMA
	القنوات	تصل إلى 6 قنوات
.flac	معدل البت	-
	تردد العينة	8 كيلو هرتز - 96 كيلو هرتز
	تدعم	FLAC
	القنوات	مونو، إستريو

تنسيق الملف	التنسيق	الدقة
.jpeg .jpg .jpe	JPEG	الحد الأدنى: 64 (العرض) x 64 (الارتفاع) الحد الأقصى (النوع العادي): 15360 (العرض) x 8640 (الارتفاع) الحد الأقصى (النوع المتقدم): 4800 (العرض) x 3600 (الارتفاع)
.png	PNG	الحد الأدنى: 64 (العرض) x 64 (الارتفاع) الحد الأقصى: 5760 (العرض) x 5760 (الارتفاع)
.bmp	BMP	الحد الأدنى: 64 (العرض) x 64 (الارتفاع) الحد الأقصى: 1920 (العرض) x 1080 (الارتفاع)
.heif .heic	HEIF	الحد الأدنى: 64 (العرض) x 64 (الارتفاع) الحد الأقصى: 4800 (العرض) x 3600 (الارتفاع)
.avif	AVIF	الحد الأدنى: 64 (العرض) x 64 (الارتفاع) الحد الأقصى: 4800 (العرض) x 3600 (الارتفاع)

• قد يختلف عدد البرامج المدعومة حسب تردد العينة.

## HDMI-DTV الوضع المدعوم

## HDMI-PC الوضع المدعوم

- صوت الحاسوب الشخصي PC غير مدعوم.
- استخدم HDMI IN 1 لوضع الكمبيوتر. (حسب الطراز)

التردد الرأسي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	الدقة
59.94 60.00	31.46 31.50	480p x 640
59.94 60.00	31.46 31.50	480p x 720
50.00	31.25	576p x 720
59.94 60.00 50.00	44.95 45.00 37.50	720p x 1280
50.00 59.94 60.00	28.12 33.71 33.75	1080i x 1920
23.97 24.00 25.00 29.97 30.00 50.00 59.94 60.00	26.97 27.00 28.12 33.71 33.75 56.25 67.43 67.50	1080p x 1920
23.97 24.00 25.00 29.97 30.00 50.00 59.94 60.00	53.94 54.00 56.25 67.43 67.50 112.50 134.86 135.00	2160p x 3840
23.97 24.00 25.00 29.97 30.00 50.00 59.94 60.00	53.94 54.00 56.25 67.43 67.50 112.50 134.86 135.00	2160p x 4096
59.95	88.78	<sup>(1)</sup> 1440 x 2560
60.00	66.00	<sup>(3)</sup> 1080 x 2560
60.00	99.41	<sup>(3)</sup> 1600 x 3840
60.00	66.62	<sup>(4)</sup> 1080 x 3840
60.00	66.00	<sup>(1)</sup> 1080p x 2560

التردد الرأسي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	الدقة
70.09	31.46	350 x 640
70.08	31.46	400 x 720
59.94	31.46	480 x 640
60.31	37.87	600 x 800
60.00	48.36	768 x 1024
60.01	47.71	<sup>(2)</sup> 768 x 1360
60.05	54.34	864 x 1152
60.02	63.98	1024 x 1280
60.00	67.50	1080 x 1920
23.97 24.00 25.00 29.97 30.00 50.00 59.94 60.00	53.94 54.00 56.25 67.43 67.50 112.50 134.86 135.00	2160 x 3840
23.97 24.00 25.00 29.97 30.00 50.00 59.94 60.00	53.94 54.00 56.25 67.43 67.50 112.50 134.86 135.00	2160 x 4096
59.95	88.78	<sup>(1)</sup> 1440 x 2560
60.00	66.00	<sup>(3)</sup> 1080 x 2560
60.00	99.41	<sup>(3)</sup> 1600 x 3840
60.00	66.62	<sup>(4)</sup> 1080 x 3840

(1) مدعوم عند ضبط نسبة الطول إلى العرض للوضع العريض على 9:21.

(2) مدعوم عند ضبط HDMI Deep Colour على وضع إيقاف التشغيل.

(3) مدعوم عند ضبط نسبة الطول إلى العرض للوضع العريض على 9:21.

(4) مدعوم عند ضبط نسبة الطول إلى العرض للوضع العريض 9:32.

ظروف بيئة التشغيل	
درجة حرارة التشغيل	من 0 إلى 40 درجة مئوية
نسبة رطوبة التشغيل	أقل من 80 %
درجة حرارة التخزين	من 20- إلى 60 درجة مئوية
نسبة الرطوبة في مكان التخزين	أقل من 85 %

- تُحدّد معلومات الطاقة المقدّمة مع المنتج وفقًا للوائح البلد. (وفقًا للبلد)
- يُقاس استهلاك الطاقة تبعًا للجنة الكهربائية التقنية الدولية (IEC 62087).
- وضع صورة "عرض الصفحة الرئيسية" الموصى به هو وضع الصورة الافتراضي الأولي.
- قد يختلف استهلاك الطاقة الفعلي تبعًا لعوامل مثل نوع محتوى الفيديو المعروض وإعدادات التلفاز.

مواصفات الوحدة اللاسلكية (LGSBWAC97)	
شبكة LAN اللاسلكية (IEEE 802.11a/b/g/n/ac)	
نطاق التردد	طاقة الإخراج (الحد الأقصى)
2400 ~ 2483.5 ميجاهرتز	19 ديسيبل مللي واط
5150 ~ 5725 ميجاهرتز	18 ديسيبل مللي واط
5725 ~ 5850 ميجاهرتز	13.5 ديسيبل مللي واط
تقنية Bluetooth	
نطاق التردد	طاقة الإخراج (الحد الأقصى)
2400 ~ 2483.5 ميجاهرتز	9 ديسيبل مللي واط
يُمكن لفتوات النطاق أن تتغير حسب الدولة، فلا يُمكن للمستخدم تغيير تردد التشغيل أو تعديله. تم تكوين المنتج لجدول التردد الإقليمي. لا اعتبارات خاصة بالمستخدم، يجب تركيب الجهاز وتشغيله على مسافة 20 سم على الأقل بين الجهاز والجسم.	

مواصفات الوحدة اللاسلكية (LGSBWAC95)	
شبكة LAN اللاسلكية (IEEE 802.11a/b/g/n/ac)	
نطاق التردد	طاقة الإخراج (الحد الأقصى)
2400 ~ 2483.5 ميجاهرتز	19 ديسيبل مللي واط
5150 ~ 5725 ميجاهرتز	18 ديسيبل مللي واط
5725 ~ 5850 ميجاهرتز	13.5 ديسيبل مللي واط
تقنية Bluetooth	
نطاق التردد	طاقة الإخراج (الحد الأقصى)
2400 ~ 2483.5 ميجاهرتز	9 ديسيبل مللي واط
يُمكن لفتوات النطاق أن تتغير حسب الدولة، فلا يُمكن للمستخدم تغيير تردد التشغيل أو تعديله. تم تكوين المنتج لجدول التردد الإقليمي. لا اعتبارات خاصة بالمستخدم، يجب تركيب الجهاز وتشغيله على مسافة 20 سم على الأقل بين الجهاز والجسم.	

مواصفات البث			
نظام التلفاز	تلفاز رقمي		
التلفاز التناظري			
PAL B/B, B/G, D/K, I SECAM B/G, D/K NTSC-M <sup>3)</sup>	DVB-T/T2 <sup>1)</sup> DVB-C <sup>2)</sup> DVB-S/S2 <sup>2)</sup>		
862 ~ 46 ميگاهرتز	DVB-T/T2 <sup>1)</sup>	DVB-C <sup>2)</sup>	DVB-S/S2 <sup>2)</sup>
	:VHF III 230 ~ 174 ميگاهرتز :UHF IV 606 ~ 470 ميگاهرتز :UHF V 862 ~ 606 ميگاهرتز :S Band II 300 ~ 230 ميگاهرتز :S Band III 470 ~ 300 ميگاهرتز	~ 46 890 ميگاهرتز	~ 950 2150 ميگاهرتز
3000			أقصى عدد من البرامج القابلة للتخزين
75 أوم			مقاومة الهوائي الخارجي
100.0 مم x 55.0 مم x 5.0 مم			حجم وحدة CI (العرض x الارتفاع x العمق)

- 1) الطرازات التي تدعم DVB-T2 فقط. (رغم طراز DVB-T2 فإن ميزة DVB-T/T2 لا تنطبق في الفلبين).
- 2) الطرازات التي تدعم DVB-C/S2 فقط.
- 3) الطرازات التي تدعم NTSC-M فقط.

خدمة ما بعد البيع (مصر فقط)

العمر الافتراضي: 3 سنوات

تلتزم شركة LG بتوفير جميع قطع الغيار الخاصة بهذه الأجهزة خلال فترة العمر الافتراضي.

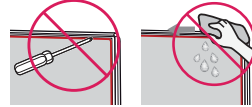
## عرض غير طبيعي

- إذا كان ملمس المنتج باردًا، فقد تنشأ "ومضة" صغيرة عند تشغيله. يُعد ذلك طبيعيًا، لا يوجد خطأ في المنتج.
- تُعد هذه اللوحة منتجًا متقدمًا يحتوي على الملايين من وحدات البكسل. قد ترى نقاطًا سوداء صغيرة و/أو نقاطًا ملونة بألوان زاهية (أحمر أو أزرق أو أخضر) على حجم جزء واحد في المليون على الشاشة. لا يشير ذلك إلى خلل ولا يؤثر في أداء المنتج ودقته.
- تحدث هذه الظاهرة أيضًا مع منتجات الغير ولا تخضع للاستبدال أو استعادة الأموال.
- قد يختلف لون اللوحة وبيئتها حسب الموقع الذي تنظر منه (يسار/يمين/أعلى/أسفل).
- تحدث هذه الظاهرة تبعًا لخصائص اللوحة. لا تتعلق بأداء المنتج، ولا تُعد خللًا.
- قد يؤدي عرض صورة ثابتة لفترة طويلة إلى التصاق الصورة. تجنب عرض صورة ثابتة على شاشة التلفاز لمدة طويلة.

## الصوت الصادر

- صوت "تكسير": يعود سبب الصوت الصادر عند مشاهدة التلفاز أو إيقاف تشغيله إلى التقلص الحراري للبلاستيك بفعل الحرارة والرطوبة. هذا الصوت شائع في المنتجات التي يكون فيها تغيير الشكل بفعل الحرارة ضروريًا.
- طنين الدائرة الكهربائية/طنين الشاشة: يصدر صوت خافت من دائرة التبديل ذات السرعة العالية، والتي تمتد المنتج بقوة تيار عالية لتشغيله. ويختلف ذلك بحسب المنتج. هذا الصوت المولد لا يؤثر في أداء المنتج ودقته.

- عند تنظيف المنتج، احرص على ألا تسمح بدخول أي سائل أو أجسام غريبة إلى الفتحة الموجودة بين الجزء العلوي أو الأيمن أو الأيسر من الشاشة ولوحة التوجيه. (حسب الطراز)



- تأكد من إزالة أي ماء أو منظف زائد من قطعة القماش.
- لا ترش الماء أو المنظف مباشرة على شاشة التلفاز.
- احرص على رش قدر كافٍ فحسب من الماء أو المنظف على قطعة القماش الجافة لمسح الشاشة.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

- ⚠ لا تخطئ بين البطاريات الجديدة والبطاريات القديمة. لأن هذا قد يؤدي إلى ارتفاع حرارة البطاريات وحدوث تسرب بها.
- قد يتسبب عدم التطابق مع أقطاب البطارية الصحيحة إلى حدوث انفجار أو تسرب، مما يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث إصابة جسدية أو تلوث البيئة المحيطة.
- يستخدم هذا الجهاز بطاريات. ومن الممكن أن تكون هناك قوانين تنظيمية في مجتمعك تلزمك بالتخلص من هذه البطاريات بشكل صحيح بسبب الاعتبارات البيئية. يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية للحصول على معلومات حول طريقة التخلص منها أو كيفية إعادة تدويرها.
- يجب عدم تعريض بطاريات المنتج الخارجية والداخلية لدرجة حرارة زائدة مثل التعرض لأشعة الشمس المباشرة أو النيران أو ما شابه ذلك.
- في أجهزة التلفاز التناظري وبعض البلدان، قد لا تعمل أزرار الريموت.

- يمكن تحديث إصدار البرنامج لتحسين الأداء.
- يحتاج العميل لضمان توافق الجهاز الخاص به مع برنامج LGE. إذا لزم الأمر، يرجى التشاور مع LGE وتحميل نسخة البرنامج المراجعة وفقاً للتوجيهات المقدمة من قبل LGE.
- يتعذر التحكم في التلفاز باستخدام الريموت.
- افحص مستشعر الريموت على المنتج وحاول مجدداً.
- تحقق من عدم وجود أي عائق بين المنتج والريموت.
- تحقق مما إذا كانت البطاريات لا تزال تعمل وما إذا كانت مثبتة على نحو صحيح (+) (+)، (-) (-).
- لا تُعرض أي صورة ولا يصدر أي صوت.
- تحقق مما إذا كان المنتج قيد التشغيل.
- تحقق مما إذا كان سلك الطاقة متصلاً بمقبس الحائط.
- تحقق مما إذا كان هناك مشكلة في مقبس الحائط من خلال توصيل منتجات أخرى.
- يتوقف تشغيل التلفاز فجأة.
- تحقق من إعدادات التحكم في الطاقة. قد يُقطع مصدر الإمداد بالطاقة.
- تحقق من عدم تنشيط خاصية القلق التلقائي في الإعدادات المتعلقة بالوقت.
- في حالة عدم وجود إشارة أثناء تشغيل الجهاز، سيتوقف تشغيل الجهاز تلقائياً بعد مرور 15 دقيقة دون وجود إشارة.
- عند الاتصال بالكمبيوتر الشخصي (HDMI)، لا يُكشف عن أي إشارة.
- شغل التلفاز أو أوقف تشغيله باستخدام الريموت.
- أعد توصيل كابل HDMI.
- أعد تشغيل الكمبيوتر الشخصي مع تشغيل التلفاز.

\* لاستخدام الزر، اضغط باستمرار لأكثر من 1 ثوانٍ.

\*\* لاستخدام الزر، اضغط باستمرار لأكثر من 3 ثوانٍ.

\*\*\* لاستخدام الزر، اضغط مطولاً لأكثر من 5 ثوانٍ. (بدون مواجهة التلفاز)

⏻ (التشغيل) لتشغيل التلفاز أو إيقاف تشغيله.

⏮ (الإدخال) لتغيير مصدر الإدخال.

أزرار عرض المعلومات (T.OPT, TEXT) تُستخدم هذه الأزرار لعرض المعلومات.

AD سيتم تمكين وظيفة الأوصاف الصوتية.

⏮ لاستدعاء ترجيحك المفضلة في الوضع الرقمي.

أزرار الأرقام لإدخال الأرقام.

LIST للوصول إلى قائمة البرامج المحفوظة.

Q.VIEW للعودة إلى البرنامج المعروض مسبقاً.

+ - لضبط مستوى الصوت.

⏮ (كتم الصوت) لكتم جميع الأصوات.

⏮ (كتم الصوت) يؤدي إلى الوصول إلى قائمة [إمكانية الوصول]. (في حالة توقف [التوجيه الصوتي] في هذا الوقت، شغله).

⏮ (كتم الصوت) لضبط وظيفة Multi IR.

QUICK ACCESS 0\* عرض الوصول السريع.

9~1\* بدء تشغيل التطبيق المسجل لكل رقم.

SMART للوصول إلى قائمة الصفحة الرئيسية.

TV يمكنك مشاهدة التلفاز. لتحديد برامج الراديو والتلفاز و التلفاز الرقمي، إذا كنت تشاهد التلفاز.

⏮ ⏭ للتمرير عبر البرامج المحفوظة.

GUIDE لعرض دليل البرنامج.

PORTAL لعرض وإزالة قائمة الفندق التفاعلية.

INFO لعرض معلومات عن البرنامج الحالي والشاشة.

⏮ (الإعدادات) للوصول إلى قائمة الإعدادات.

TIMER لإيقاف تشغيل التلفاز بعد فترة محددة من الوقت.

⊙ لتحديد القوائم أو الخيارات وتأكيد إدخالك.

أزرار التنقل (أعلى/أسفل/يسار/يمين) للتمرير بين القوائم أو الخيارات.

⏮ (الرجوع) للعودة إلى المستوى السابق.

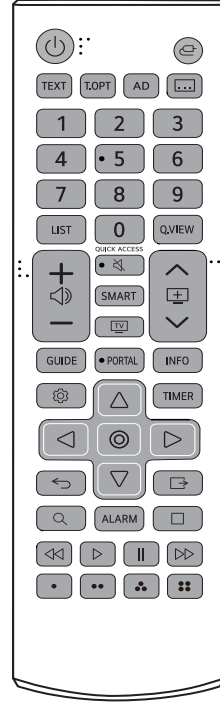
⏮ (الخروج) لمسح شاشات العرض الظاهرة على الشاشة والعودة إلى عرض التلفاز.

🔍 (البحث) لعرض صفحة البحث. (حسب الطراز)

ALARM تشغيل وظيفة المنبه.

أزرار التحكم (⏮ ⏭ ⏮ ⏭) للتحكم في محتويات الوسائط.

⏮ ⏭ تتيح هذه الأزرار الوصول إلى الوظائف المميزة في بعض القوائم.



(قد لا تتوفر بعض الأزرار والخدمات بحسب الطرازات أو المناطق.)

## استخدام الريموت

\* لاستخدام الزر، اضغط باستمرار لأكثر من 1 ثوانٍ.

\*\* لاستخدام الزر، اضغط باستمرار لأكثر من 3 ثوانٍ.

\*\*\* لاستخدام الزر، اضغط مطولاً لأكثر من 5 ثوانٍ. (بدون مواجهة التلفاز)

(التشغيل) لتشغيل التلفاز أو إيقاف تشغيله.

**TIMER** لإيقاف تشغيل التلفاز بعد فترة محددة من الوقت.

● **ENERGY SAVING** يضبط مستوى سطوع الشاشة لتقليل استهلاك الطاقة.

\* **LIVE ZOOM** هذه الوظيفة غير مدعومة.

⏮ **INPUT** لتغيير مصدر الإدخال.

**TV/RAD** لتحديد برامج الراديو والتلفاز و التلفاز الرقمي.

أزرار الأرقام لإدخال الأرقام.

أزرار الحروف الأبجدية هذه الوظيفة غير مدعومة.

**LIST** للوصول إلى قائمة البرامج المحفوظة.

⏮ (المسافة) هذه الوظيفة غير مدعومة.

**Q.VIEW** للعودة إلى البرنامج المعروض مسبقاً.

\* **0** عرض الوصول السريع.

\* **9~1** بدء تشغيل التطبيق المسجل لكل رقم.

**+ VOL -** لضبط مستوى الصوت.

**SMART** للوصول إلى قائمة الصفحة الرئيسية.

**APP** للوصول إلى قائمة الصفحة الرئيسية.

🔇 **MUTE** لكتم جميع الأصوات.

🔇 **MUTE** للوصول إلى قائمة [إمكانية الوصول]. (في حالة توقف [التوجيه الصوتي] في هذا الوقت، شغله)

🔇 **MUTE** لضبط وظيفة Multi IR.

⏮ **CH** ⏭ للتمرير عبر البرامج المحفوظة.

⏮ **PAGE** ⏭ للانتقال إلى الشاشة السابقة أو التالية.

**GUIDE** لعرض دليل البرنامج.

**PORTAL** لعرض وإزالة قائمة الفندق التفاعلية.

**INFO** Ⓜ لعرض معلومات عن البرنامج الحالي والشاشة.

أزرار التنقل (أعلى/أسفل/يسار/يمين) للتمرير بين القوائم أو الخيارات.

Ⓜ **OK** لتحديد القوائم أو الخيارات وتأكيدها.

**SETTINGS** للوصول إلى قائمة الإعدادات.

⏮ (الرجوع) للعودة إلى المستوى السابق.

**EXIT** لمسح شاشات العرض الظاهرة على الشاشة والعودة إلى عرض التلفاز.

⏮ ⏭ ⏮ ⏭ نتيج هذه الأزرار الوصول إلى الوظائف المميزة في بعض القوائم.

أزرار عرض المعلومات (TEXT, T.OPT) تُستخدم هذه الأزرار لعرض المعلومات.

**SUBTITLE** لاستدعاء ترجمتك المفضلة في الوضع الرقمي.

أزرار التحكم (⏮, ⏭, ⏮, ⏭, ⏮, ⏭) للتحكم في محتويات الوسائط.

⏮ ⏭ هذه الوظيفة غير مدعومة.

**DATA/\*** تحديد مصدر قائمة MHP في التلفاز.

**AD/\*** سيتم تمكين وظيفة الأوصاف الصوتية.

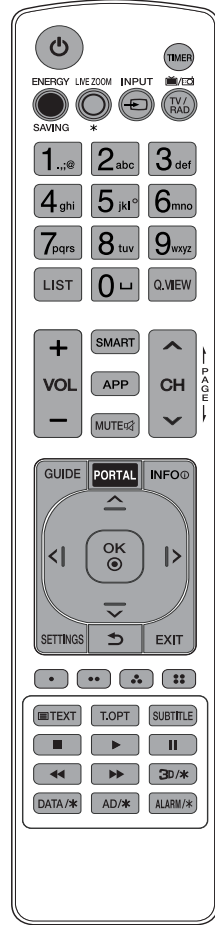
**ALARM/\*** تشغيل وظيفة المنبه.

تستند الأوصاف المذكورة في هذا الدليل إلى الأزرار الموجودة في الريموت. يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية واستخدام التلفاز استخداماً صحيحاً.

لاستبدال البطاريات، افتح غطاء البطارية، واستبدل البطاريات (1.5 فولت من نوع AAA) التي تتطابق فيها الأقطاب (+) و (-) مع التسمية الموجودة داخل حجرة البطاريات وأغلق غطاء البطارية.

تأكد من توجيه الريموت إلى مستشعر الريموت في التلفاز.

(حسب الطراز)



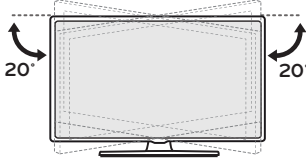
(قد لا تتوفر بعض الأزرار والخدمات بحسب الطرازات أو المناطق.)

## ضبط زاوية التلفاز لتناسب مع طريقة العرض

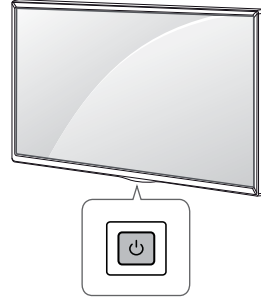
(حسب الطراز)

(حسب الطراز)

أدر الجهاز 20 درجة إلى اليسار أو اليمين واضبط زاوية التلفاز لتناسب رؤيتكم.



- عند ضبط زاوية المنتج، راقب أصابعك.
- قد تحدث إصابة شخصية إذا تم القرص على الأيدي أو الأصابع. إذا تم إمالة المنتج بشكل كبير فيمكن أن يسقط متسببًا في ضرر أو إصابة.




## الوظائف الأساسية

التشغيل (ضغط)	
إيقاف التشغيل <sup>(1)</sup> (ضغط مع الاستمرار)	
التحكم في القائمة (ضغط <sup>(2)</sup> )	
الاختيار من القائمة (ضغط مع الاستمرار <sup>(3)</sup> )	

- 1) ستغلق جميع التطبيقات قيد التشغيل.
- 2) يمكنك الوصول إلى القائمة وضبطها عن طريق الضغط على الزر عندما يكون التلفاز قيد التشغيل.
- 3) يمكنك استخدام الوظيفة عندما تصل إلى عنصر التحكم في القائمة.

## ضبط القائمة

(حسب الطراز)

عند تشغيل التلفاز، اضغط على زر  مرة واحدة. يمكنك ضبط العناصر في القائمة باستخدام الزر.

لإيقاف التشغيل.	
لتغيير مصدر الإدخال.	
للتمرير عبر البرامج المحفوظة.	
لضبط مستوى الصوت.	

(حسب الطراز)

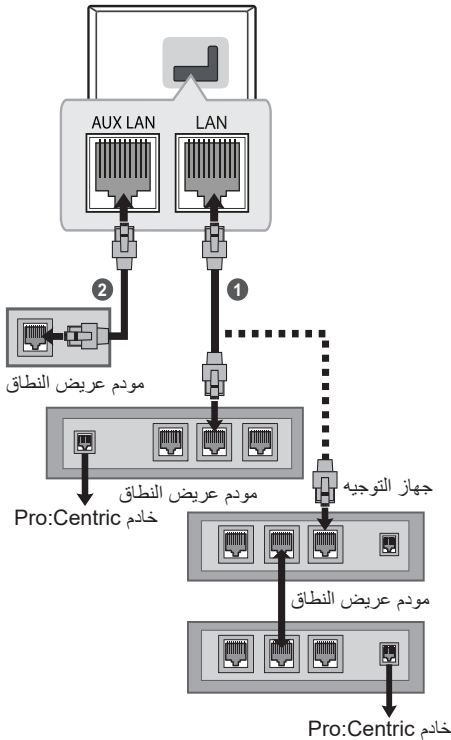
(حسب الطراز)

• مواصفات الكبل.

## الاتصال بالشبكة السلكية

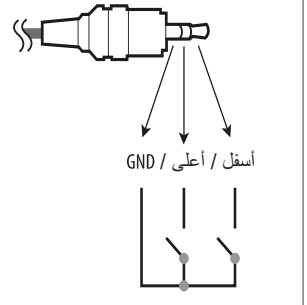
يمكن لهذا التلغاف أن يتم توصيله بخادم Pro:Centric عن طريق منفذ LAN. بعد إجراء اتصال فعلي، فإن التلغاف يحتاج إلى إعداد للاتصال بالشبكة.

قم بتوصيل منفذ LAN بالمودم أو جهاز التوجيه من خادم Pro:Centric إلى منفذ LAN الموجود في التلفاز.



- 1 قم بتوصيل منفذ LAN بالمودم أو جهاز التوجيه إلى منفذ LAN الموجود في التلفاز.
- 2 قم بتوصيل منفذ LAN الموجود في الحاسوب الشخصي بمنفذ AUX LAN الموجود في التلفاز. (حسب الطراز)

- لا تقم بتوصيل كابل هاتف معياري بمنفذ LAN المالحى.
- وبما أن هناك طرق مختلفة للاتصال، فيرجى اتباع مواصفات متعهد الاتصالات الهاتفية الخاص بك أو مزود خدمة الإنترنت.



## مكبرات الصوت الخارجية

(حسب الطراز)

الأجهزة الخارجية المتاحة هي: مشغلات Blu-ray، وأجهزة الاستقبال عالية الدقة، ومشغلات أقراص الفيديو الرقمية (DVD)، وأجهزة VCR، والأنظمة الصوتية، وأجهزة تخزين USB، وأجهزة الكمبيوتر الشخصي، وأجهزة الألعاب، وأجهزة خارجية أخرى.

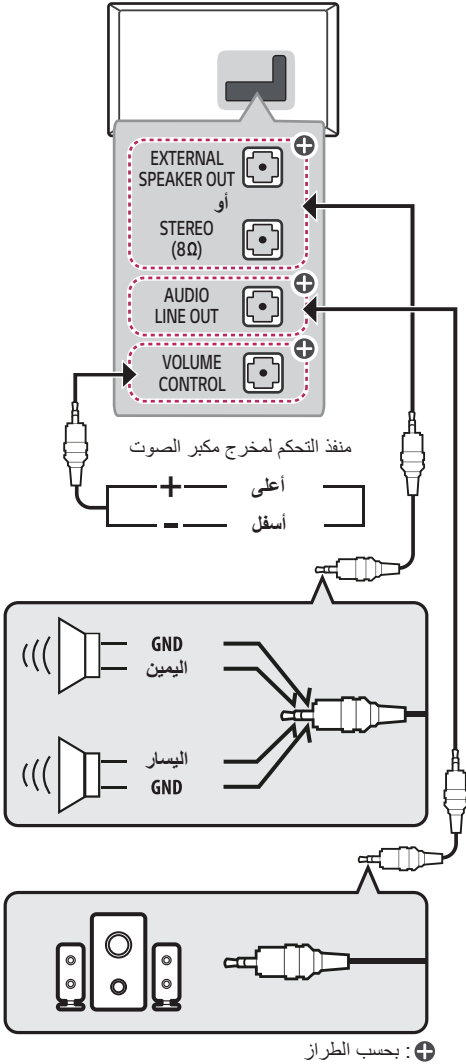
- قد يختلف توصيل الجهاز الخارجي عن الطراز.
- وصل الأجهزة الخارجية بالتلفاز بغض النظر عن ترتيب المنافذ في التلفاز.
- راجع الدليل المرفق مع الجهاز الخارجي للاطلاع على تعليمات التشغيل.
- إذا وصلت جهاز ألعاب بالتلفاز، فاستخدم الكابل المرفق مع جهاز الألعاب.

• في وضعية الكمبيوتر، قد يحدث تشويش ذو صلة بالدقة أو النمط الرأسي أو التباين أو السطوع. إذا حدث تشويش، فغيّر مخرج الكمبيوتر إلى دقة أخرى أو غيّر معدل التجديد إلى معدل آخر أو اضبط السطوع والتباين على قائمة "الصورة" إلى أن تصبح الصورة واضحة.

• في وضع الكمبيوتر، قد لا تعمل بعض إعدادات الدقة بشكل صحيح استنادًا إلى بطاقة الرسومات.

• في حالة تشغيل محتوى ULTRA HD على جهاز الكمبيوتر الخاص بك، فقد يصبح الفيديو أو الصوت مشوشًا على فترات متقطعة حسب أداء جهاز الكمبيوتر لديك. (حسب الطراز)

• عند الاتصال عبر شبكة LAN سلكية، يوصى باستخدام كبل CAT 7 (عند تزويد الجهاز بمنفذ LAN فقط).



- استخدم فقط مع مقيس الستريو 3.5 مم ذو 3 أقطاب.
- لا توصل سماعات الرأس أو سماعات الأذن بالمنفذ لتوصيل مكبر صوت خارجي.

## التوصيلات

## وصلات أخرى

وصّل تلفازك بأجهزة خارجية. للحصول على أفضل جودة للصور والملفات الصوتية، وصّل الجهاز الخارجي والتلفاز بكابل HDMI. لا تتوفر بعض الكابلات المنفصلة.

### HDMI

- تتسبب صوت HDMI المدعوم :

(حسب الطراز)

Dolby Digital Plus / Dolby Digital (32 كيلوهرتز / 44.1 كيلوهرتز / 48 كيلوهرتز)،  
PCM (32 كيلوهرتز / 44.1 كيلوهرتز / 48 كيلوهرتز / 96 كيلوهرتز / 192 كيلوهرتز)

- إذا كان الجهاز المتصل بمنفذ الإدخال يدعم HDMI Deep Colour أيضاً، فقد تُصبح الصورة لديك أوضح. ولكن إذا لم يدعمه الجهاز فقد لا يعمل جيداً. في تلك الحالة، قم بتغيير إعداد [HDMI Deep Colour] في التلفاز إلى وضع إيقاف التشغيل.  
(حسب الطراز)



• **SETTINGS /** ← [عام] ← [الأجهزة الخارجية] ← [إعدادات HDMI] ← [HDMI Deep Colour] (حسب الطراز)

### USB

قد لا تعمل بعض موزعات USB. إذا لم يتم اكتشاف جهاز USB المتصل عبر موزع USB، فقم بتوصيله بمنفذ USB على التلفاز مباشرة.

- يوصى باستخدام موزع USB أو قرص USB HDD مع مصدر تزويد طاقة. (إذا كانت الطاقة المزودة غير كافية، فقد لا يتم اكتشاف جهاز تخزين USB بشكل صحيح.)
- يُوصى باستخدام قرص هارد USB ثابت خارجي ذي فولتية مقدرة بـ 5 فولت أو أقل وتيار مقدّر بـ 500 مللي أمبير أو أقل.

وصّل الأجهزة الخارجية المتنوعة بالتلفاز. وبذل أوضاع الإدخال لتحديد جهاز خارجي. للحصول على مزيد من المعلومات عن الاتصال بالجهاز الخارجي، راجع الدليل المرفق مع كل جهاز.

## الهوائي/الكابل

وصّل التلفاز بمقياس هوائي على الحائط باستخدام كابل تردد راديوي (بمقاومة قدرها 75 أوم).

- استخدم مجزئ الإشارة لاستخدام أكثر من جهازي تلفاز.
- إذا كانت جودة الصورة رديئة، قم بتركيب مكبر إشارة بشكل صحيح لتحسين جودة الصورة.
- إذا كانت جودة الصورة رديئة مع وجود هوائي متصل، فحاول إعادة توجيه الهوائي في الاتجاه الصحيح.
- لا يتوفر كابل هوائي ومحوّل.
- بالنسبة إلى الموقع غير المدعوم من بث ULTRA HD، فلا يُمكن لهذا التلفاز استقبال بث ULTRA HD مباشرةً. (حسب الطراز)

## طبق القمر الصناعي

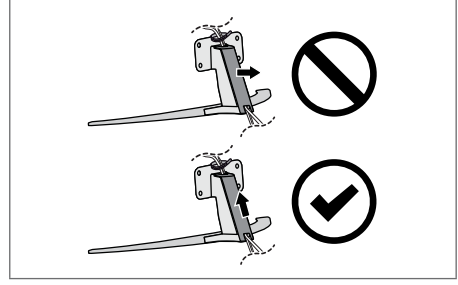
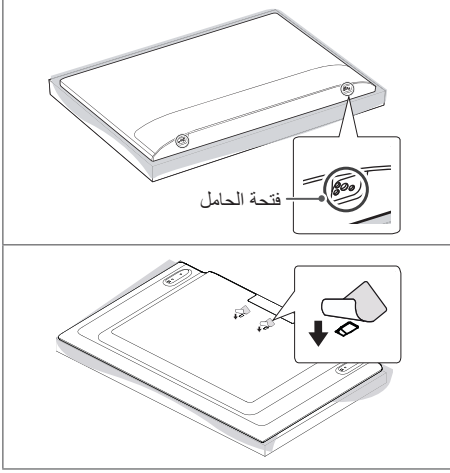
وصّل التلفاز بطبق القمر الصناعي ومقياس القمر الصناعي باستخدام كابل تردد راديوي (بمقاومة قدرها 75 أوم). (حسب الطراز)

## وحدة CI

لعرض الخدمات المشفرة (المدفوعة) في وضع التلفاز الرقمي. (حسب الطراز)

- تحقق من إدخال وحدة CI في COMMON INTERFACE بالاتجاه الصحيح. فقد يؤدي عدم إدخال الوحدة بالشكل الصحيح إلى إلحاق ضرر بالتلفاز وبـ COMMON INTERFACE.
- إذا لم يتم التلفاز بعرض أي ملف فيديو أو صوت عندما يكون CI+ CAM متصل، يُرجى الاتصال بمُشغل خدمة نظام البث الأرضي/الكابل/القمر الصناعي.

- عند تركيب حامل التثبيت على الحائط، يوصى بتغطية فتحة الحامل باستخدام شريط لاصق، لمنع دخول الغبار والحشرات. (حسب الطراز)

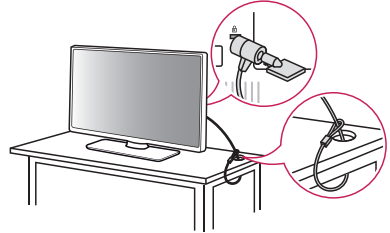


(حسب الطراز)

- لا تستخدم أداة حادة عندما تفصل غطاء الكابل. فقد يسبب ذلك ضررًا بالكابل أو بالهيكل. كما قد يُسبب ضررًا شخصيًا. (حسب الطراز)

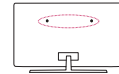


يقع موصل نظام الأمن كنسينجتون في الجزء الخلفي من التلفاز. للحصول على مزيد من المعلومات عن التثبيت والاستخدام، راجع الدليل المرفق مع نظام أمان كنسينجتون أو تفضّل بزيارة <http://www.kensington.com>. قم بتوصيل كبل نظام الأمن كنسينجتون بين التلفاز والطاوله.



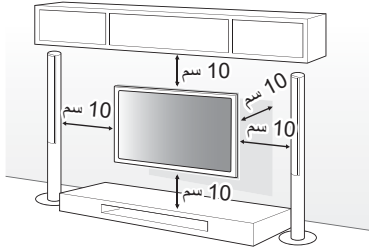
(حسب الطراز)

## تثبيت التلفاز على جدار



(حسب الطراز)

تتّح حوامل التثبيت الاختياري على الحائط الموجود في الجزء الخلفي من التلفاز بعناية وثّبت حامل التثبيت على حائط صلب في اتجاه عمودي على الأرضية. عندما تُثبّت التلفاز على مواد البناء الأخرى، يُرجى الاتصال بفني مؤهل. تُوصي LG بأن يقوم فني تركيب محترف مؤهل بالتثبيت على الحائط. تُوصي باستخدام حامل التثبيت على الحائط من LG. يسهل نقل حامل التثبيت على الحائط من LG مع الكابلات المتصلة. وفي حالة عدم استخدام حامل التثبيت على الحائط من LG، يُرجى استخدام حامل التثبيت على الحائط في المكان الذي يكون فيه الجهاز آمناً تماماً على الحائط مع وجود مساحة كافية تتّيح الاتصال بالأجهزة الخارجية. يُنصح بتوصيل جميع الكابلات قبل تركيب أدوات التثبيت المُحكمة على الحائط.



- أزل الحامل قبل تركيب التلفاز على أداة التثبيت على الحائط من خلال جعل أداة التعليق بالحامل في الاتجاه المعاكس. (حسب الطراز)
- مزيد من المعلومات حول البراغي وحامل التثبيت على الحائط، يمكنك الرجوع إلى قسم "الشراء المنفصل".
- إذا كنت تنوي تثبيت المنتج على حائط، فثبّت واجهة التثبيت الخلفية للمنتج. عند تركيب جهاز التلفاز لاستخدام حامل التثبيت على الحائط (أجزاء اختيارية)، ثبّته جيّداً حتى لا يسقط.
- عند تثبيت التلفاز على الحائط، تأكد من عدم تركيب التلفاز بطريقة تكون فيها كابلات التشغيل والإشارة مُعلقة على الجهة الخلفية من التلفاز.
- لا تثبّت هذا المنتج على حائط في حال وجود احتمال تعرّضه للزيت أو رذاذ الزيت. فقد يلحق هذا ضرراً بالمنتج ويسبب سقوطه.

- 1 أدخل المسامير ذات العروة أو قوسي التلفاز والمسامير في جهة التلفاز الخلفية وقم بربطها بإحكام.
- أزل المسامير التي تم إدخالها في موضع المسامير ذات العروة أولاً في حالة توفرها.
- 2 ثبّت قوسي التثبيت على الحائط باستخدام المسامير. طابق موضع قوس التثبيت على الحائط مع المسامير ذات العروة في جهة التلفاز الخلفية.
- 3 قم بتوصيل المسامير ذات العروة وقوسي التثبيت على الحائط بإحكام بواسطة حبل قوي. تأكد من المحافظة على الحبل في وضع أفقي مع السطح المستوي.

- استخدم دعامة أو خزانة قوية وكبيرة بشكل كافٍ لتحمل جهاز التلفاز بشكل آمن.
- الحوامل والمسامير والحبال غير مرفقة. يمكنك الحصول على الملحقات الإضافية من الوكيل المحلي.

## تثبيت التلفاز على مكتب

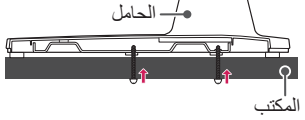
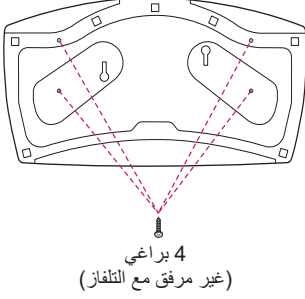
(حسب الطراز)

يجب تثبيت التلفاز على مكتب بحيث لا يمكن سحبه إلى اتجاه الأمام أو الخلف، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة أو تلف المنتج.

- إذا لم يتم وضع التلفاز في موضع ثابت بشكل كافٍ، فيمكن لهذا أن يشكل خطرًا حيث يصبح التلفاز معرضًا للسقوط. يمكن تجنب حدوث العديد من الإصابات، خصوصًا للأطفال من خلال اتخاذ إجراءات بسيطة مثل:
- استخدام خزائن أو حاملات توصي بها الجهة المصنعة للتلفاز.

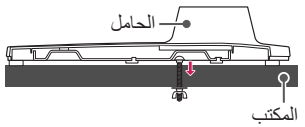
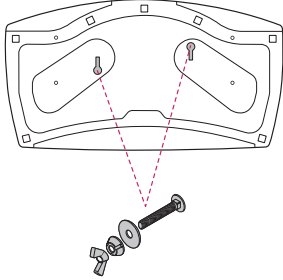
- استخدام قطع الأثاث التي تدعم التلفاز بشكل آمن فقط.
- الحرص على وضع التلفاز بموضع لا يتجاوز طرف قطعة الأثاث الداعمة.
- عدم وضع التلفاز على قطع أثاث طويلة (على سبيل المثال، خزانة أو خزانة كتب) من دون تثبيت الأثاث والتلفاز على دعامة مناسبة.
- عدم وضع التلفاز على قطعة قماش أو مواد أخرى تم وضعها بين التلفاز وقطعة الأثاث الداعمة.
- توعية الأطفال حول مخاطر تسلق قطع الأثاث للوصول إلى التلفاز وأدوات التحكم الخاصة به.

### النوع A



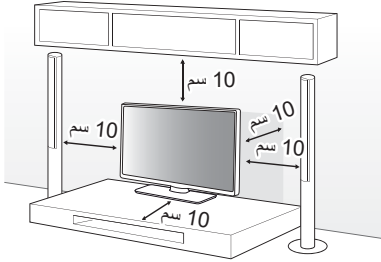
- البرغي: L x M5 (L\*: عمق الطاولة + 8~10 مم)  
مثال عمق الطاولة: 15 مم، برغي: L25 x M5

### النوع B



## التثبيت على الطاولة

- ⚠️ تجنب لمس سطح الشاشة في كل وقت، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بها.
- لا تحمل التلفاز عن طريق الإمسك بحوامل الكابل، إذ يمكن لهذه الحوامل أن تنكسر، ومن ثم قد يتسبب هذا في حدوث إصابات وإلحاق الضرر بالتلفاز.
- عند توصيل الحامل بالتلفاز، وجّه الشاشة إلى الأسفل وضعها على طاولة مغطاة بقماش ناعم أو سطح مستوي لحمايتها من الخدوش. (حسب الطراز)

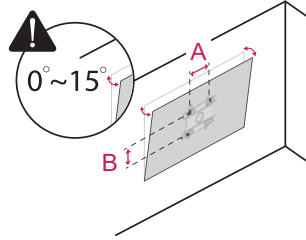


(حسب الطراز)

- 2** قم بتوصيل سلك الطاقة بمصدر الطاقة في الحائط.
- ⚠ لا تضع مواد غريبة (زيوت وشحوم وما إلى ذلك) على البراغي عند تركيب المنتج. (فقد يلحق ذلك الضرر بالمنتج).
  - في حالة تركيب التلغاف على حامل، ستحتاج إلى القيام ببعض الإجراءات لتفادي سقوط المنتج. وإلا فقد يسقط المنتج مما قد يتسبب في حدوث إصابة.
  - لا تستخدم أي مواد غير معتمدة لضمان السلامة وطول العمر الافتراضي للمنتج.
  - لا يغطي الضمان أي أضرار أو إصابات تنتج عن استخدام مواد غير معتمدة.
  - عند قيامك بتجميع الحامل، عليك التأكد من ربط جميع البراغي المضمّنة في حال لم يتم ربط البراغي بشكل كامل، فقد يميل المنتج أو ينقلب مما يؤدي إلى تلفه. قد يؤدي إحكام ربط البراغي بقوة مفرطة إلى انفصاله بسبب تآكل مفصل البراغي.

## قوس التثبيت على الحائط

تأكد من استخدام براغي وحوامل تثبيت على الحائط التي توافق معايير VESA. يوفر الجدول التالي وصفاً للأبعاد القياسية لأقواس التثبيت على الحائط.

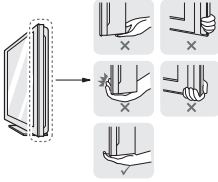


## حمل التلفاز ونقله

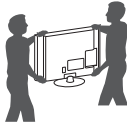
- يرجى قراءة الإرشادات التالية لمنع خدش التلفاز أو إلحاق الضرر به ولضمان النقل الآمن بغض النظر عن نوعه وحجمه.
- يوصى بنقل التلفاز في الصندوق أو مغلفاً بمواد التعبئة التي أرفق بها.
- افصل سلك الطاقة وجميع الكابلات قبل نقل التلفاز أو حمله.
- عند الإمساك بالتلفاز، يجب أن يكون اتجاه الشاشة بعيداً عنك وذلك لتجنب إلحاق الضرر بها.



- امسك الجزء العلوي والسفلي من إطار التلفاز بإحكام. تأكد من عدم الإمساك بالجزء الشفاف أو مكبر الصوت أو بمنطقة شبكة مكبر الصوت.



- يتطلب نقل جهاز تلفاز كبير 2 أشخاص على الأقل.
- عند نقل التلفاز باليد، يجب الإمساك به كما هو موضح في الصورة التالية.



الطرز	43/50UM76* 43/50UM66*	55UM76* 55UM66*
<b>(B x A) VESA (مم)</b>	200 x 200	300 x 300
البرغي القياسي	M6	M6
عدد البراغي	4	4
حامل التثبيت على الحائط	LSW240B MSW240	OLW480B MSW240

الطرز	65UM76* 65UM66*	75UM76*
<b>(B x A) VESA (مم)</b>	300 x 300	300 x 400
البرغي القياسي	M6	M6
عدد البراغي	4	4
حامل التثبيت على الحائط	OLW480B	OLW480B

## الحامل

(حسب الطراز)

الطرز	الحامل
43/50/55UM767H0LD	<b>AM-ST23BF</b>
65UM767H0LD	<b>AM-ST23BK</b>
75UM767H0LD	<b>AM-ST23BM</b>
43UM662H4LC, 43UM662H0LC	<b>AM-ST21BA</b>
50UM662H4LC, 50UM662H0LC	<b>AM-ST21BB</b>
55UM662H4LC, 55UM662H0LC	<b>AM-ST21BC</b>
65UM662H4LC, 65UM662H0LC	<b>AM-ST21BD</b>

يمكن تغيير عناصر الشراء المنفصل أو تعديلها لتحسين الجودة من دون أي إخطار. اتصل بالبايع لشراء هذه العناصر. لا تعمل هذه الأجهزة إلا مع طرازات معينة.  
قد يتغير اسم الطراز أو تصميمه حسب ترقية وظائف المنتج أو ظروف جهة التصنيع أو سياساتها.

## الريموت السحري Magic

(حسب الطراز)

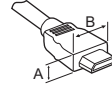
AN-MR18HA

تحقق مما إذا كان طراز التلفزيون يدعم تقنية Bluetooth في الوحدة اللاسلكية للتحقق من إمكانية استخدامه مع الريموت السحري Magic.

- إذا كانت هذه هي المرة الأولى لتشغيل التلفزيون بعد شحنه من المصنع، فقد تستغرق تهيئته عدة دقائق.
- قد تختلف الصورة المعروضة عن صورة التلفزيون لديك.
- قد تختلف خيارات العرض على الشاشة الخاصة بكل جهاز تلفزيون بشكل بسيط عما هو مبين في هذا الدليل.
- قد تختلف القوائم والخيارات المتوفرة عن مصدر الإدخال أو طراز المنتج الذي تستخدمه.
- يمكن إضافة ميزات جديدة إلى هذا التلفزيون في المستقبل.
- يجب توصيل الجهاز بمنفذ تيار سهل الوصول. لم يتم صنع بعض الأجهزة بزر التشغيل / إيقاف التشغيل، إيقاف التشغيل و فصل سلك الطاقة.
- قد تختلف العناصر المرفقة مع المنتج حسب الطراز.
- قد تتغير مواصفات المنتج أو المحتويات في هذا الدليل من دون إخطار مسبق نتيجة ترقية وظائف المنتج.
- للحصول على أفضل اتصال، يجب ألا تتجاوز أطراف كبلات HDMI ووحدات USB 10 مم سمكاً و 18 مم عرضاً. استخدم كبل إطالة يدعم USB 2.0 إذا كان كبل USB أو بطاقة ذاكرة USB لا تلائم منفذ USB في التلفزيون.

\*  $10 \geq A$  مم

\*  $18 \geq B$  مم



- استخدم كابلًا معتمدًا مع وجود شعار HDMI عليه.
- إذا لم تستخدم كابل HDMI معتمدًا، فقد لا تُعرض الشاشة أي بيانات أو قد يحدث خطأ في الاتصال.
- أنواع كبلات HDMI الموصى بها
- كبل HDMI®/TM فائق السرعة (3 م أو أقل)

- **التأريض** (باستثناء الأجهزة التي لا يتم تأريضها).
    - يجب توصيل جهاز التلفاز المزود بقياس تيار متردد ثلاثي الأطراف بمقيس تيار متردد ذو الطرف الأرضي ثلاثي الأطراف. تأكد من توصيل سلك التأريض الأرضي لمنع احتمال حدوث صدمة كهربائية.
    - لا تلمس أبدًا هذا الجهاز أو الهوائي أثناء العاصفة الرعدية. فقد تتعرض للصعق الكهربائي.
    - تأكد من توصيل سلك الطاقة بالتلفاز ومقيس الحائط بأمان، فقد يحدث تلف في القابس أو المقيس وقد ينشب حريق في أصعب الحالات إذا لم يتم توصيله بأمان.
    - لا تدخل أجسامًا معدنية أو قابلة للاشتعال في المنتج. إذا سقط جسم غريب في المنتج، فافصل سلك الطاقة واتصل بخدمة العملاء.
    - لا تلمس طرف سلك الطاقة أثناء توصيله بالكهرباء. فقد تتعرض للصعق الكهربائي.
  - **إذا حدث أي مما يلي، فافصل المنتج على الفور واتصل بمركز خدمة العملاء المحلي.**
    - في حال تلف المنتج.
    - في حال تسرب المياه أو مادة أخرى إلى المنتج (مثل محوّل التيار المتردد أو سلك الطاقة أو التلفاز).
    - إذا شممت رائحة دخان أو رائحة أخرى من التلفاز.
    - عندما تهب عواصف رعدية أو عند عدم استخدامه لفترة زمنية طويلة.
  - حتى عند إيقاف تشغيل التلفاز عن طريق الريموت أو زر الطاقة، سيظل مصدر طاقة التيار المتردد متصلاً بالوحدة إذا لم يتم فصلها عن القابس.
  - لا تستخدم منتجات كهربائية ذات فولتية عالية بالقرب من التلفاز (على سبيل المثال صاعق الحشرات). فقد يلحق ذلك ضررًا بالمنتج.
  - لا تحاول تعديل هذا المنتج بأي طريقة من دون الحصول على تصريح مكتوب من LG Electronics. فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية. اتصل بخدمة العملاء المحلية للحصول على الخدمة أو الإصلاح. قد يؤدي التعديل غير المصرح به إلى إلغاء صلاحية المستخدم لتشغيل هذا المنتج.
  - لا تستخدم سوى المرفقات/الملحقات المعتمدة من شركة LG Electronics. وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو قصور وظيفي أو تشوّه المنتج.
- لا تفكك أبدًا محوّل التيار المتردد أو سلك الطاقة. فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
  - توخّ الحذر عند استخدام المحوّل لتجنب سقوطه أو وقوعه على الأرض. فقد يلحق ذلك ضررًا بالمحوّل.
  - للحد من مخاطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، لا تلمس التلفاز عندما تكون يدك مبتلّتين. إذا كانت أطراف سلك الطاقة رطبة أو يغطيها الغبار، فاحرص على تجفيف قابس الطاقة تمامًا أو امسح الغبار عنه.
  - **البطاريات**
    - خزن الملحقات (البطاريات وغيرها) في مكان آمن بعيدًا عن متناول الأطفال.
    - لا تلم بمقتصر الدائرة أو فك البطاريات أو تركها لتسخن أكثر مما ينبغي. لا تتخلص من البطاريات في النار. فلا ينبغي أن تتعرض البطاريات للحرارة الزائدة.
    - تنبيه: في حال تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح، فسيؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار.
  - **النقل**
    - أثناء النقل، تأكد من إيقاف تشغيل المنتج وفصله عن الطاقة وأنه تمت إزالة كل الكابلات. قد يتطلب حمل أجهزة التلفاز الكبيرة شخصين أو أكثر. لا تضغط على الشاشة الأمامية من جهاز التلفاز. وإلا، فقد يحدث تلف للمنتج أو تتعرض لخطر الحريق أو الإصابة.
    - أبق مواد التغليف المضادة للرطوبة أو المصنوعة من الفينيل بعيدة عن متناول الأطفال.
    - لا تسمح بتعرض الجهاز للصدمات أو بسقوط أي أشياء داخله، ولا تُسقط أي شيء على الشاشة.
    - لا تضغط بشدة على الشاشة أو تخدشها بيدك أو بواسطة شيء حاد مثل مسمار أو قلم رصاص أو قلم حبر. قد يتسبب هذا في تلف الشاشة.
  - **التنظيف**
    - عند التنظيف، افصل سلك الطاقة وامسح برفق بقطعة قماش ناعمة/جافة. لا ترش الماء أو السوائل الأخرى على التلفاز مباشرة. لا تستخدم مطلقًا مواد تنظيف الزجاج ومطهرات الجو ومبيدات الحشرات والشحوم والشمع (الشمع المخصص للسيارات، الشمع الصناعي) والمواد الكاشطة والنتن والبنزين والكحول، إلخ. التي قد تلحق ضررًا بالمنتجات وشاشاتها. وإلا، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو تلف المنتج.

## تحذير! تعليمات الأمان

### • التهوية

- قم بتنصيب جهاز التلفاز لديك في مكان جيد التهوية. لا تقم بتنصيبه في مساحة ضيقة مثل خزانة الكتب.
- لا تقم بتنصيب المنتج على سجادة أو وسادة.
- لا تقم بحجب المنتج أو تغطيته بقطعة قماش أو مواد أخرى أثناء توصيل الوحدة بالكهرباء.
- احرص على عدم لمس فتحات التهوية. أثناء مشاهدة التلفاز لفترة طويلة، قد تصبح فتحات التهوية ساخنة.
- احرص على حماية سلك الطاقة من سوء الاستخدام المادي والميكانيكي، مثل تعرضه للثني أو الالتواء أو الضغط عليه أو إغلاق الباب عليه أو المشي فوقه. انتبه جيدًا إلى المقابس والمأخذ في الحائط ومخرج السلك من الجهاز.
- لا تحرك جهاز التلفاز أثناء توصيل سلك الطاقة.
- لا تستخدم سلك الطاقة التالف أو غير محكم التركيب.
- تأكد من الإمساك بالمقابض عند فصل سلك الطاقة. لا تسحب سلك الطاقة لفصل التلفاز.
- لا توصّل أجهزة كثيرة جدًا بمخرج التيار المتردد نفسه، لأن هذا قد يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

### • فصل الجهاز عن مصدر الطاقة الرئيسي

- إن قابس الطاقة هو الجهاز المستخدم لفصل الجهاز عن الطاقة. في الحالات الطارئة، يجب أن يبقى قابس الطاقة موضوعًا في مكان يسهل الوصول إليه.
- لا تدع الأطفال يتسلقون التلفاز أو يتعلقون به. وإلا فقد يسقط التلفاز مما يتسبب في حدوث إصابة خطيرة.
- تأريض الهوائي الخارجي (يمكن أن يختلف حسب البلد):
- في حال تركيب هوائي خارجي، اتبع الاحتياطات الواردة أدناه. ينبغي عدم وضع نظام الهوائي الخارجي بالقرب من خطوط الكهرباء العلوية أو الإضاءة الكهربائية أو دوائر الطاقة الأخرى أو في الأماكن التي يمكنه فيها أن يلامس خطوط أو دوائر الطاقة هذه، حيث يمكن أن يتسبب هذا في حدوث وفاة أو إصابة خطيرة.



**تنبيه**  
خطر التعرض لصدمة كهربائية  
لا تتحكه



تنبيه : لتقليل خطر الصدمة الكهربائية، لا تقم بإزالة الغطاء (أو الجزء الخلفي). ولا توجد قطع قابلة للصيانة من قبل المستخدم في المنتج. أوكل هذا الأمر إلى فريق الخدمة المؤهل.

يُقصد بهذا الرمز تنبيه المستخدم إلى وجود "فولتية خطيرة" غير معزولة داخل المنتج قد تحتوي على مقدار كافٍ لإلحاق خطر الصدمات الكهربائية بالأشخاص.

يُقصد بهذا الرمز تنبيه المستخدم إلى وجود تعليمات مهمة متعلقة بكيفية تشغيل المنتج وصيانتته (خدمته) داخل الدليل المرفق مع الجهاز.

تحذير: للحد من مخاطر نشوب حريق وحدوث صدمات كهربائية، لا تعرّض المنتج للمطر أو الرطوبة.

• لمنع انتشار الحريق، ابقِ الشموع أو العناصر المشتعلة الأخرى دائمًا بعيدة عن المنتج.

### • لا تضع التلفاز و/أو الريموت في الظروف التالية:

- أبقِ المنتج بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.
  - منطقة ذات رطوبة عالية كالحمام مثلاً.
  - بالقرب من مصدر حرارة كالمواقف أو الأجهزة الأخرى التي تُصدر حرارة.
  - بالقرب من طاولات المطبخ أو أجهزة ضبط الرطوبة حيث يمكن أن يتعرض بسهولة للبخار أو الزيت.
  - منطقة معرضة للمطر أو الرياح.
  - لا تعرّض الجهاز لقطرات المياه ولا تضع أغراضًا تحتوي على سوائل، مثل المزهريات أو الأكواب وما إلى ذلك عليه (مثلًا على الرفوف الموجودة فوق الوحدة).
  - بالقرب من المواد القابلة للاشتعال مثل البنزين أو الشموع أو تعريض التلفاز لتكييف هواء مباشر.
  - لا تركيب الجهاز في أماكن تتعرض للبخار كثيرًا.
- وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو احتراق/انفجار أو قصور وظيفي أو تشوّه المنتج.

## جدول المحتويات

### تحذير! تعليمات الأمان

#### التحضير

#### الشراء المنفصل

- 5 الريموت السحري Magic
- 6 قوس التثبيت على الحائط
- 6 الحامل

#### حمل التلفزيون ونقله

#### التثبيت على الطاولة

- 8 تثبيت التلفزيون على مكتب
- 9 استخدام نظام الأمن كنسينجتون
- 9 تثبيت التلفزيون على جدار

#### التثبيت على الحائط

#### التوصيلات

- 11 الهوائي/الكابل
- 11 طبق القمر الصناعي
- 11 وحدة CI
- 11 وصلات أخرى
- 12 مكبرات الصوت الخارجية
- 13 الشبكة

#### استخدام الزر

- 14 الوظائف الأساسية
- 14 ضبط القائمة

### ضبط زاوية التلفاز لتناسب مع طريقة العرض

#### استخدام الريموت

#### استكشاف الأخطاء وإصلاحها

#### المواصفات

- 22 الوضع المدعوم HDMI-DTV
- 22 الوضع المدعوم HDMI-PC
- 23 تنسيقات الصور المدعومة
- 23 تنسيقات الصوت المدعومة
- 24 تنسيقات الفيديو المدعومة

### معلومات حول إشعار البرامج مفتوحة المصدر

#### التراخيص

#### رموز IR

#### ضبط جهاز التحكم الخارجي

- 28 إعداد RS-232C
- 28 نوع الموصل: D-Sub 9-سنون ذكر
- 29 تكوينات RS-232C
- 29 مقاييس الاتصال
- 29 مُعرّف الضبط
- 30 قائمة مراجع الأوامر
- 31 بروتوكول الإرسال / الاستلام



دليل المستخدم  
السلامة والمرجع

# تلفاز LED\*

\* إخلاء المسؤولية

يأتي التلفاز الذي يعمل بتقنية LED من LG مزودًا بشاشة LCD مع تقنية الإضاءة الخلفية LED. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.